

SHARP

Warranty card

AT

BG

CH

CZ

DE

DK

EE

ES

FI

GR

HR

HU

IS

IT

LT

LV

ME

NL

NO

PL

PT

RO

RS

SE

SI

SK

UK

GARANTIE

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

- Diese Garantie gilt auf dem Staatsgebiet Österreichs und wird gewährt von Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., mit amtlichem Geschäftssitz an der folgenden Adresse: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, Polen eingetragen in das Unternehmerregister des Landesgerichtsregisters (National Court Register, KRS), das vom Amtsgericht Toruń, 7. Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregisters, unter der KRS-Nummer 0000255768 geführt wird, NIP (Steueridentifikationsnummer): 879-24-81-113, REGON (Nationale Geschäftsregisternummer): 340166160, Anteilskapital PLN 268.895.500 (vollständig bezahlt) („SCEP“). Diese Garantie gilt nur für Verbraucherprodukte. Im Übrigen gelten die im Kaufvertrag enthaltenen Gewährleistungsbedingungen.
- Die Garantie für dieses Gerät gilt für die nächsten 24 Monate ab dem Kaufdatum. Die Rechte für den Anspruch auf Gewährleistung sind bei dem Händler oder bei dem autorisierten Service des Herstellers nach dem Vorlegen des Kaufbelegs und dieser Garantiekarte gültig. Das Kaufdatum muss lesbar und ohne Auslassungen, Korrekturen oder Änderungen ausgewiesen sein. Der Akku besitzt 12 monatige Garantie, sofern geltendes Recht nichts anderes bestimmt.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch höhere Gewalt, Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden besonders bei:
 - dem unsachgemäßen Gebrauch,
 - der Versäuerung,
 - der Nichteinhaltung von lokaler Verkehrsregeln nationaler Gesetze und Vorschriften,
 - allen Änderungen, die durch nicht autorisierte Techniker oder durch den Verbraucher gemacht wurden oder aus anderen Gründen, die nicht auf Herstellungsfehler des Geräts zurückzuführen sind.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts verursacht werden, insbesondere wenn es für kommerzielle Zwecke und für Änderungen und / oder Anpassungen verwendet wird, die für Länder oder Regionen erforderlich sind, für die es ursprünglich nicht entwickelt wurde.
- Diese Garantie gilt nicht, wenn der Produkttyp die Seriennummer oder das Herstellungsdatum verändert, gelöscht oder entfernt wurde bzw. unleserlich wurde.
- SCEP übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt von Menschen, Haustieren oder Objekten verursacht wurden, noch für eine unsachgemäße oder missbräuchliche Handhabung, wenn der Schaden das Resultat einer Nichtbeachtung der in diesem Handbuch aufgeführten Instruktionen, speziellen Empfehlungen für die Installation, Nutzung und Wartung des Geräts ist. SCEP übernimmt keine Verantwortung, wenn der Kunde die Reparatur selbst vorgenommen hat.
- Die sich aus den gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung für Mängel des verkauften Artikels ergebenden Verbraucherrechte werden durch die Garantie nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt.
- Im Fall eines Defekts hat der Kunde Anspruch auf eine Reparatur des Geräts. Wenn eine Reparatur nicht möglich ist, wird das Gerät ersetzt oder dem Kunden wird der gezahlte Preis zurückerstattet. Alle Originalteile, die auf Basis dieser Garantie im Rahmen der Erbringung von Serviceleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von SCEP über. Garantie-Reparaturen müssen von SCEP autorisierten Servicepartnern ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die nicht durch SCEP autorisierte Servicepartner durchgeführt werden, besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung, da solche Reparaturen sowie Schäden, die dadurch am Gerät entstehen können, von dieser Garantie nicht abgedeckt werden.
- Bevor der Kunde eine Forderung geltend macht oder die Garantie in Anspruch nimmt, muss er sich zuerst das Kapitel „Fehlerbehebung“ in der Betriebsanleitung durchlesen. Wenn der Kunde das Problem nicht lösen kann, sollte er sich an den Händler wenden, der ihm das Gerät verkauft hat, und um eine Reparatur des defekten Geräts bitten.
- Wenn der Kunde Ansprüche geltend macht, die nicht von der Garantie abgedeckt werden, behält sich das Service Center von SCEP das Recht vor, sich vom Kunden alle Kosten im Zusammenhang mit dem Transport (zum und vom Kunden) vom Kunden zurückerstatten zu lassen. Für die Kostenberechnung werden die üblichen Marktpreise für diese Art von Leistungen als Basis verwendet.
- SCEP erfüllt seine Pflichten als Garantiegeber innerhalb von 21 Tagen ab dem Empfangsdatum des Geräts vom Kunden.

Kontakt

E-Mail: mobility.at@sharpconsumer.eu

Telefon: +43-1-2530135

ГАРАНЦИЯ

Уважаеми потребители,

Благодарим Ви за закупуването на този продукт!

- Настоящата гаранция се предоставя за територията на Република България от Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. с регистрирано седалище на адрес: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, вписано в регистъра на предприемачите на Националния съдебен регистър (KRS), воден от Районен съд Торун, 7ма Търговска колегия на Националния регистър на съдилищата, в KRS № 0000255768, NIP (Идентификационен данъчен номер): 879-24-81-113, REGON (номер от Националния търговски регистър): 340166160, с акционерен капитал 268 895 500 полски злоти (платени в пълен размер), наричано за краткост "SCEP". Тази гаранция важи само за потребителски продукти. При всички останали случаи ще бъдат прилагани гаранционните условия, съдържащи се в договора за продажба.
- Гаранционните условия за батерията са валидни за период от 12 месеца, считано от датата на закупуване на устройството, освен ако в приложимия закон не е посочено друго.
- За да бъдат правата по настоящата гаранция изпълнени, е необходимо купувачът да изпрати тази гаранционна карта, заедно с доказателство за покупката, на търговеца, от който е закупено устройството или на упълномощен от производителя сервизен център.
- Гаранцията не покрива следните части от продукта: колела/гуми, спирачки, светлини, калници, поставки за крака, подложки против пързаяне, в случай че неизправността е настъпила вследствие на естествено износване при нормална употреба.
- Гаранцията не покрива повреди, възникнали вследствие на небрежност или неправилна употреба, неспазване на местните правила за движение и националните закони и разпоредби, изменения или модификации, извършени от неупълномощени лица или от потребителя, неправилна поддръжка, както и други причини, различни от некачествена изработка на устройството.
- Гаранцията не покрива повреди, причинени от неправилна употреба, особено що се касае за случаи на използване за комерсиални цели и извършени изменения и/или модификации с цел адаптиране на устройството за употреба в държави и региони, за които не е предназначено да бъде използвано.
- Не носим отговорност за повреди, предизвикани пряко или косвено от хора, домашни любимци или предмети, както и от несъобразена или злонамерена употреба, както и за щети вследствие на неспазване на инструкциите в ръководството, особено тези, касаещи монтажа, употребата и поддръжката на устройството. Не носим отговорност за самостоятелни ремонтни действия, предприети от потребителя.
- Гаранцията не изключва, ограничава или прекратява правата на потребителите, произтичащи от гаранционните разпоредби, касаещи неизправности в продавания артикул.
- При установен дефект, потребителят може да предяви претенция за ремонт на устройството. В случай че такъв не може да бъде извършен, устройството ще бъде заменено, или платената за него цена ще бъде възстановена на купувача.
- Преди предявяване на претенция за прилагане на гаранционни права, потребителят трябва да прочете раздел "Отстраняване на неизправности" в ръководството за експлоатация на продукта. Ако проблемът не може да бъде отстранен на място, потребителят трябва да се свърже с продавача, от който е закупил устройството и да предяви претенция за ремонт.
- В случай че потребителят предяви претенции за отстраняване на неизправности, които не са включени в гаранционните клаузи, сервизният център си запазва правото да изиска възстановяване на всички разходи, свързани с транспортиране ("до" и "от" точката на транспортиране) от потребителя. Като база за изчисляване на разходите ще бъдат използвани обичайните пазарни цени за този вид услуги.
- SCEP ще изпълнява задълженията си на гарант в рамките на 21 дни от датата на доставяне на устройството от потребителя.

Дани за връзка

Електронен адрес: mobility.bg@sharpconsumer.eu

Телефонен номер: +359-2-4486344

GARANTIE

- Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
- Diese Garantie gilt auf dem Staatsgebiet der Schweiz und wird gewährt von Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., mit amtlichem Geschäftssitz an der folgenden Adresse: Ostaszewo 57b, 87-148 Lysomice, Polen eingetragen in das Unternehmerregister des Landesgerichtsregisters (National Court Register, KRS), das vom Amtsgericht Toruń, 7. Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregisters, unter der KRS-Nummer 0000255768 geführt wird, NIP (Steueridentifikationsnummer): 879-24-81-113, REGON (Nationale Geschäftsregisternummer): 340166160, Anteilkapital PLN 268.895.500 (vollständig bezahlt) („SCEP“). Diese Garantie gilt nur für Verbraucherprodukte. Im Übrigen gelten die im Kaufvertrag enthaltenen Gewährleistungsbedingungen.
- Die Garantie für dieses Gerät gilt für die nächsten 24 Monate ab dem Kaufdatum. Die Rechte für den Anspruch auf Gewährleistung sind bei dem Händler oder bei dem autorisierten Service des Herstellers nach dem Vorlegen des Kaufbelegs und dieser Garantiekarte gültig. Das Kaufdatum muss lesbar und ohne Auslassungen, Korrekturen oder Änderungen ausgewiesen sein. Der Akku besitzt 12 monatige Garantie, sofern geltendes Recht nichts anderes bestimmt.
- Die Garantie gilt nicht auf die folgenden Teile des Produkts, wenn der Defekt durch natürlichen Verbrauch im Laufe ihrer Verwendung verursacht wurde: Räder / Reifen, Bremsen, Beleuchtung, Kotflügel, Fußstützen, rutschfeste Matte.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch höhere Gewalt, Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden besonders bei:
 - dem unsachgemäßen Gebrauch,
 - der Versäuerung,
 - der Nichteinhaltung von lokaler Verkehrsregeln nationaler Gesetze und Vorschriften ,
 - allen Änderungen, die durch nicht autorisierte Techniker oder durch den Verbraucher gemacht wurden oder aus anderen Gründen, die nicht auf Herstellungsfehler des Geräts zurückzuführen sind.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts verursacht werden, insbesondere wenn es für kommerzielle Zwecke und für Änderungen und / oder Anpassungen verwendet wird, die für Länder oder Regionen erforderlich sind, für die es ursprünglich nicht entwickelt wurde.
- Diese Garantie gilt nicht, wenn der Produkttyp, die Seriennummer oder das Herstellungsdatum verändert, gelöscht oder entfernt wurden bzw. unleserlich wurden.
- SCEP übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt von Menschen, Haustieren oder Objekten verursacht wurden, noch für eine unsachgemäße oder missbräuchliche Handhabung, wenn der Schaden das Resultat einer Nichtbeachtung der in diesem Handbuch aufgeführten Instruktionen, speziellen Empfehlungen für die Installation, Nutzung und Wartung des Geräts ist. SCEP übernimmt keine Verantwortung, wenn der Kunde die Reparatur selbst vorgenommen hat
- Die sich aus den gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung für Mängel des verkauften Artikels ergebenden Verbraucherrechte werden durch die Garantie nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt.
- Im Fall eines Defekts hat der Kunde Anspruch auf eine Reparatur des Geräts. Wenn eine Reparatur nicht möglich ist, wird das Gerät ersetzt oder dem Kunden wird der gezahlte Preis zurückerstattet. Alle Originalteile, die auf Basis dieser Garantie im Rahmen der Erbringung von Serviceleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von SCEP über. Garantie-Reparaturen müssen von SCEP autorisierten Servicepartnern ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die nicht durch SCEP autorisierte Servicepartner durchgeführt werden, besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung, da solche Reparaturen sowie Schäden, die dadurch am Gerät entstehen können, von dieser Garantie nicht abgedeckt werden.
- Bevor der Kunde eine Forderung geltend macht oder die Garantie in Anspruch nimmt, muss er sich zuerst das Kapitel „Fehlerbehebung“ in der Betriebsanleitung durchlesen. Wenn der Kunde das Problem nicht lösen kann, sollte er sich an den Händler wenden, der ihm das Gerät verkauft hat, und um eine Reparatur des defekten Geräts bitten.
- Wenn der Kunde Ansprüche geltend macht, die nicht von der Garantie abgedeckt werden, behält sich das Service Center von SCEP das Recht vor, sich vom Kunden alle Kosten im Zusammenhang mit dem Transport (zum und vom Kunden) vom Kunden zurückerstatten zu lassen. Für die Kostenberechnung werden die üblichen Marktpreise für diese Art von Leistungen als Basis verwendet.
- SCEP erfüllt seine Pflichten als Garantiegeber innerhalb von 21 Tagen ab dem Empfangsdatum des Geräts vom Kunden.

Kontakt

E-Mail: mobility.ch@sharpconsumer.eu

Telefon: +41-22-5510021

ZÁRUKA

Vážený zákazníku,

Děkujeme za nákup tohoto produktu.

- Tato záruka je poskytována na území České republiky společností Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. se sídlem na adrese: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, společnost je zapsána do obchodního rejstříku národního soudu (KRS) spravovaného okresním soudem v Toruni, 7. obchodním oddělením registru národního soudu pod číslem KRS 0000255768, DIČ (daňové identifikační číslo): 879-24-81-113, REGON (číslo národního obchodního rejstříku): 340166160, základní kapitál PLN 268 895 500 (splaceno v plné výši) („SCEP“). Tato záruka se vztahuje pouze na spotřebitelské výrobky. Ve všech ostatních případech platí záruční podmínky obsažené v kupní smlouvě.
- Toto zařízení bude v záruce po dobu 24 měsíců od data nákupu, které je třeba doložit dokladem o koupi (potvrzení nebo faktury). Datum nákupu musí být uvedeno čitelně, bez výmazů a oprav nebo změn.
- Na baterii se záruka vztahuje pouze po dobu 12 měsíců od data zakoupení zařízení, pokud není závaznými platnými právními předpisy stanoveno jinak.
- Pro uplatnění práv ze záruky musí zákazník předložit tento záruční list spolu s dokladem o koupi prodejci, který zařízení prodal, nebo autorizovanému servisu výrobce.
- Záruka se nevztahuje na následující části výrobku: kola/pneumatiky, brzdy, osvětlení, blatníky, opěrky nohou, protiskluzovou podložku, pokud závada vznikla přirozeným opotřebením v průběhu jejich používání.
- Záruka se nevztahuje na škody způsobené nedbalostí nebo nesprávným používáním, nedodržováním místních dopravních předpisů a vnitrostátních zákonů a nařízení, úpravami nebo rozhraním provedenými neautorizovanými technikami nebo spotřebitelem, chybou údržbou nebo jinými příčinami, které nelze přičíst výrobním vadám zařízení.
- Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním zařízení, zejména v případě použití pro komerční účely a úprav a/nebo přizpůsobení nutných pro země nebo regiony, pro které nebylo původně určeno.
- Nezodpovídáme za škody způsobené přímo nebo nepřímo lidmi, domácími zvířaty nebo předměty, a to ani z důvodu neadekvátního nebo nevhodného použití, pokud by poškození bylo důsledkem selhání všech pokynů uvedených v příručce, zejména doporučení pro instalaci, používání a údržbu zařízení. Odpovědnost neneseme v případě, že si zákazník provedl opravu sám.
- Záruka nevyklučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva spotřebitelů vyplývající z ustanovení o záruce na vady prodaného produktu.
- V případě závady má spotřebitel nárok na opravu zařízení. V případě, že oprava není možná, zařízení bude nahrazeno nebo spotřebiteli bude vrácena zaplacená cena.
- Před odesláním reklamace a uplatněním záruky si musí zákazník nejdříve přečíst kapitolu „Odstraňování problémů“ v uživatelské příručce, která byla dodána společně s produktem. Pokud zákazník problém nevyřeší, musí kontaktovat prodejce, který mu produkt prodal a požádat o opravu vadného zařízení.
- Pokud zákazník prohlásí závady za vyloučené ze záruky, servisní středisko si vyhrazuje právo na uhrazení všech nákladů spojených s přepravou („k“ a „od“ zákazníka). Jako základ pro výpočet nákladů bude použita obvyklá tržní cena tohoto typu služeb.
- Společnost SCEP vykoná své povinnosti ručitele do 21 dnů ode dne doručení zásilky zákazníkem.

Kontakt

E-mail: mobility.cz@sharpconsumer.eu

Tel: +420-2-34102191

GARANTIE

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

- Diese Garantie gilt auf dem Staatsgebiet Deutschlands und wird gewährt von Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., mit amtlichem Geschäftssitz an der folgenden Adresse: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, Polen eingetragen in das Unternehmerregister des Landesgerichtsregisters (National Court Register, KRS), das vom Amtsgericht Toruń, 7. Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregisters, unter der KRS-Nummer 0000255768 geführt wird, NIP (Steueridentifikationsnummer): 879-24-81-113, REGON (Nationale Geschäftsregisternummer): 340166160, Anteilskapital PLN 268.895.500 (vollständig bezahlt) („SCEP“). Diese Garantie gilt nur für Verbraucherprodukte. Im Übrigen gelten die im Kaufvertrag enthaltenen Gewährleistungsbedingungen.
- Die Garantie für dieses Gerät gilt für die nächsten 24 Monate ab dem Kaufdatum. Die Rechte für den Anspruch auf Gewährleistung sind bei dem Händler oder bei dem autorisierten Service des Herstellers nach dem Vorlegen des Kaufbelegs und dieser Garantiekarte gültig. Das Kaufdatum muss lesbar und ohne Auslassungen, Korrekturen oder Änderungen ausgewiesen sein. Der Akku besitzt 12 monatige Garantie, sofern geltendes Recht nichts anderes bestimmt.
- Die Garantie gilt nicht auf die folgenden Teile des Produkts, wenn der Defekt durch natürlichen Verbrauch im Laufe ihrer Verwendung verursacht wurde: Räder / Reifen, Bremsen, Beleuchtung, Kotflügel, Fußstützen, rutschfeste Matte.
- Die Garantie gilt nicht für Schaden, die durch höhere Gewalt, Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden besonders bei:
 - dem unsachgemäßen Gebrauch,
 - der Versäuerung,
 - der Nichteinhaltung von lokaler Verkehrsregeln nationaler Gesetze und Vorschriften ,
 - allen Änderungen , die durch nicht autorisierte Techniker oder durch den Verbraucher gemacht wurden oder aus anderen Gründen, die nicht auf Herstellungsfehler des Geräts zurückzuführen sind.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts verursacht werden, insbesondere wenn es für kommerzielle Zwecke und für Änderungen und / oder Anpassungen verwendet wird, die für Länder oder Regionen erforderlich sind, für die es ursprünglich nicht entwickelt wurde.
- Diese Garantie gilt nicht, wenn der Produkttyp, die Seriennummer oder das Herstellungsdatum verändert, gelöscht oder entfernt wurden bzw. unleserlich wurden.
- SCEP übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt von Menschen, Haustieren oder Objekten verursacht wurden, noch für eine unsachgemäße oder missbräuchliche Handhabung, wenn der Schaden das Resultat einer Nichtbeachtung der in diesem Handbuch aufgeführten Instruktionen, speziellen Empfehlungen für die Installation, Nutzung und Wartung des Geräts ist. SCEP übernimmt keine Verantwortung, wenn der Kunde die Reparatur selbst vorgenommen hat.
- Die sich aus den gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung für Mängel des verkauften Artikels ergebenden Verbraucherrechte werden durch die Garantie nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt.
- Im Fall eines Defekts hat der Kunde Anspruch auf eine Reparatur des Geräts. Wenn eine Reparatur nicht möglich ist, wird das Gerät ersetzt oder dem Kunden wird der gezahlte Preis zurückerstattet. Alle Originalteile, die auf Basis dieser Garantie im Rahmen der Erbringung von Serviceleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von SCEP über. Garantie-Reparaturen müssen von SCEP autorisierten Servicepartnern ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die nicht durch SCEP autorisierte Servicepartner durchgeführt werden, besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung, da solche Reparaturen sowie Schäden, die dadurch am Gerät entstehen können, von dieser Garantie nicht abgedeckt werden.
- Bevor der Kunde eine Forderung geltend macht oder die Garantie in Anspruch nimmt, muss er sich zuerst das Kapitel „Fehlerbehebung“ in der Betriebsanleitung durchlesen. Wenn der Kunde das Problem nicht lösen kann, sollte er sich an den Händler wenden, der ihm das Gerät verkauft hat, und um eine Reparatur des defekten Geräts bitten.
- Wenn der Kunde Ansprüche geltend macht, die nicht von der Garantie abgedeckt werden, behält sich das Service Center von SCEP das Recht vor, sich vom Kunden alle Kosten im Zusammenhang mit dem Transport (zum und vom Kunden) vom Kunden zurückerstatten zu lassen. Für die Kostenberechnung werden die üblichen Marktpreise für diese Art von Leistungen als Basis verwendet.
- SCEP erfüllt seine Pflichten als Garantiegeber innerhalb von 21 Tagen ab dem Empfangsdatum des Geräts vom Kunden.

Kontakt

E-Mail: mobility.de@sharpconsumer.eu

Telefon: +49 89 89 658758 Mo-Fr 9.00-18.00

GARANTI

Kære kunde,

Tak, fordi du købte dette produkt.

- Denne garanti ydes i Danmark af SCEP Polen Sp. z o.o. med registreret hjemsted: Ostaszewo 57b, 87-148 Lysomice, noteret i registret for entreprenører fra det nationale domstolsregister (KRS) opbevaret af byretten i Toruń, 7. kommercielle afdeling i det nationale landsregister ved KRS Nr. 0000255768, NIP (momsnummer): 879-24-81-113, REGON (Nationalt virksomhedsregisternummer): 340166160, aktiekapital PLN 268,895,500 (betalt fuldt ud) ("SCEP"). Denne garanti gælder kun for forbrugerprodukter. I alle andre tilfælde gælder garantibetingelserne i salgsaftalen.
- Denne enhed vil være dækket af garantien i de næste 24 måneder fra datoen for købet, som skal understøttes af et købsbevis (bon eller faktura). Købsdatoen skal være angivet tydeligt, uden udeladelser og tilføjelser eller ændringer.
- Batteriet er kun dækket af garantien i 12 måneder fra købsdatoen for enheden, medmindre andet er angivet i den gældende lovgivning.
- For at kunne udføre rettigheder fra garantien skal kunden indsende dette garantikort sammen med købsbeviset til den forhandler, der har solgt enheden eller til producentens autoriserede service.
- Garantien dækker ikke følgende dele af produktet: Hjul/dæk, bremses, belysning, skærme, fodstøtter, skridsikker måtte, hvis defekten var forårsaget af naturlig slitage under brugen.
- Garantien dækker ikke skader, der er forårsaget af uagtsomhed eller forkert brug, manglende overholdelse af lokale trafikregler og nationale love og bestemmelser, ændringer eller grænseflader, der er udført af uautoriserede teknikere eller af forbrugeren, forkert vedligeholdelse eller andre årsager, der ikke kan tilskrives enhedens fabriktionsfejl.
- Garantien dækker ikke skader, der er forårsaget af forkert brug af enheden, især i tilfælde af brug til kommercielle formål og ændringer og/eller tilpasninger, der er nødvendige for lande eller områder, som den ikke oprindeligt er designet til.
- Vi er ikke ansvarlige for skader, der direkte eller indirekte er forårsaget af mennesker, kæledyr eller genstande, ej heller for utilstrækkelig brug eller misbrug, hvis skaden skyldes fravigelse fra alle instruktioner i manualen, især anbefalinger vedrørende installation, brug og vedligeholdelse af enheden. Vi er ikke ansvarlige, hvis kunden har foretaget reparation på egen hånd.
- Garantien udelukker ikke, begrænser eller suspenderer forbrugerrettigheder, der skyldes bestemmelser om garanti for mangler ved det solgte udstyr.
- I tilfælde af en mangel, har forbrugeren krav på reparation af enheden. Hvis reparation ikke er mulig, vil enheden blive udskiftet eller det indbetalte beløb tilbagebetales til forbrugeren.
- Før du indsender en reklamation og anvender garantien, skal kunden først læse kapitlet "Fejlfinding" i brugervejledningen til produktet. Hvis kunden ikke kan løse problemet, skal kunden straks kontakte den forhandler, som har solgt enheden for at anmode om reparation af den defekte enhed.
- Hvis kunden påberåber sig defekter, der ikke er omfattet af garantien, forbeholder servicecentret sig ret til at få alle omkostninger ved transport ("til" og "fra" kunde) godtgjort af kunden. Normal markedspris for denne type tjenester bliver brugt som basis for beregning af omkostninger.
- SCEP vil opfylde sine forpligtelser som garant inden for 21 dage fra kundens levering af enheden.

Kontakt

E-mail: mobility.dk@sharpconsumer.eu

Tel: +45 89 886317

GARANTII

Lugupeetud klient

Täname teid antud toote ostmise eest.

- Käesolev garantii kehtib Eesti Vabariigi territooriumil ja seda pakub ettevõtte Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., juriidilise aadressiga Ost-aszewo 57b, 87-148 Lysomice, mis on kantud Toruńi piirkonnakohtus peetavasse Riikliku kohturegistri (KRS) 7. kommertsdivisjoni ettevõttereestrisesse KRS-numbriga 0000255768, NIP (maksutuvastusnumber): 879-24-81-113, REGON (riikliku äriregistri number): 340166160, aktsiakapital PLN 268 895 500 (maksud täies ulatuses) (edaspidi „SCEP“). Antud garantii kehtib vaid tarbekaupadele. Kõigil teistel juhtudel kohalduvad müügilepingus sisalduvad garantiitingimused.
- Antud seade on kaetud garantiiga 24 kuu jooksul alates seadme ostukuupäevast; ostukuupäev peab olema tõendatud ostutõendiga (kviitungi või arvega). Ostukuupäev peab olema märgitud loetavalt, ilma kustutamiste, paranduste või muudatustega.
- Aku garantii kehtib vaid 12 kuud alates seadme ostukuupäevast v.a juhul, kui asjakohases seaduses pole sätestatud teisiti.
- Garantiiõiguste rakendamiseks peab klient esitama seadme müünud edasimüüjale või tootja ametlikule teenindusele garantiikaardi ja ostutõendi.
- Garantii ei kata toote järgmisi osi: rattad/rehvid, pidurid, valgustid, porilaud, jalatoed, liibemisvastane matt, kui defekti põhjustas nimetatud osade kasutamise käigus aset leidnud loomulik kulumine.
- Garantii ei kata hoolimatusest või seadme valest kasutamisest, liikluseeskirjadest mitte kinnipidasest, riiklike seaduste ja õigusaktide eiramisest, volitamata tehnikute või tarbija poolt muudatuste tegemisest või liidestamisest, ebaõigest hooldamisest vm seadme tootmisdefektidele mitteomistatavatest põhjustest tingitud kahjustusi.
- Garantii ei kata seadme valest kasutamisest, eriti ärilistel eesmärkidel kasutamisest, ning riikide või piirkondade, mille jaoks toode polnud algselt ettenähtud, jaoks vajalikest muudatustest ja/või kohandustest põhjustatud kahjustusi.
- Me ei vastuta inimeste, lemmikloomade või esemete poolt otseselt või kaudselt põhjustatud või mittevastavast või väärkohlevast kasutamises tingitud kahjustuste eest, kui kahjustus oli põhjustatud mõnest käesolevas juhendis nimetatud juhistest mitte kinnipidamisest, seda eriti seadme paigaldamise, kasutamise ja hooldamise soovitude osas. Me ei vastuta juhul, kui klient remontis seadet iseseisvalt.
- Garantii ei välista, piira ega peata tarbijaõigusi, millised tulenevad müüdü eseme defekte puudutava garantii sätetest.
- Defekti korral saab tarbija esitada nõude seadme remontimiseks. Juhul, kui remontimine ei ole võimalik, siis seade asendatakse või ostuhind tagastatakse tarbijale.
- Enne nõude esitamist või garantiiavalduse tegemist tuleb kliendil lugeda esmalt toote kasutusjuhendi peatükki „Tõrgete tuvastamine“. Kui kliendil ei õnnestu probleemi lahendada, peab klient pöörduma defektse toote remonti andmiseks talle seadme müünud edasimüüja poole.
- Kui klient esitab nõude seoses garantiis välistatud defektidega, jätab teeninduskeskus endale õiguse esitada kliendile arve kõigi transpordiga (kliendi juurde ja kliendi juurest) seotud kulutuste eest. Kulude arvestamise alusena kasutatakse sellist tüüpi teenuste puhul tavalist turuhinda.
- SCEP teostab oma garandikohustused 21 päeva jooksul alates kliendi poolt tarnimise kuupäevast.

Kontakt

E-post: mobility.ee@sharpconsumer.eu

Tel.: +372-60-94069

GARANTÍA

Estimado cliente, gracias por comprar este producto.

- Esta garantía es otorgada en el territorio de España por Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. con domicilio social en Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, Polonia e inscrita en el registro mercantil conservado en el Tribunal de distrito de Toruń, séptima división comercial del registro mercantil, con número de registro 0000255768, NIP (Número de identificación fiscal): 879-24-81-113, REGON (Número de registro mercantil nacional): 340166160, con capital social de 268 895 500 PLN (totalmente desembolsado) (en adelante "SCEP"). Esta garantía se aplica solo a los productos dirigidos a los consumidores. En el resto de los casos, se aplicarán las condiciones de garantía contenidas en el acuerdo de ventas.
- La garantía cubre que los productos adquiridos son conformes con el contrato y funcionan correctamente de acuerdo a lo dispuesto en la legislación sobre consumidores. La presente garantía no cubre los defectos de instalación salvo que la misma haya sido llevada a cabo por SCEP
- Este dispositivo estará cubierto por la presente garantía durante los 36 meses siguientes a su adquisición, que deberá demostrarse mediante comprobante admisible en derecho (tal como recibo de compra, albarán o factura). La fecha de la compra debe resultar legible y no contener eliminaciones, correcciones o cambios.
- La batería solo está cubierta por la garantía en virtud de la garantía de doce meses a partir de la compra del dispositivo, a menos que la legislación aplicable estipule otra cosa.
- Para ejecutar los derechos asociados a la garantía, el cliente debe enviar la tarjeta de garantía junto con la factura de compra del establecimiento que vendió el dispositivo o al servicio autorizado del fabricante. Al que puede contactar por cualquier medio admisible en derecho en las formas de contacto recogidas en la respectiva página web o en el correo electrónico general que figura mas abajo.
- La garantía no abarca las ruedas/neumáticos, los frenos, las luces, los guardabarros, los reposapiés ni la base no deslizante, si el defecto es resultado del uso y desgaste natural.
- La garantía no abarca los daños causados por negligencia o uso incorrecto, por incumplimiento de las reglas locales de tráfico, las leyes y los reglamentos nacionales, por alteraciones o adaptaciones realizadas por técnicos no autorizados o por el usuario, por mantenimiento deficiente ni por otras causas no atribuibles a defectos de fabricación del dispositivo.
- La garantía no abarca los daños causados por el uso inadecuado del dispositivo, especialmente en casos de uso no domésticos, o alteraciones o adaptaciones necesarias para otros países y regiones, para las que no se diseñó originalmente. Esta garantía no se aplicará si el tipo de producto o número de serie o fecha de producción han sido alterados, eliminados, suprimidos o resultan ilegibles.
- No somos responsables de los daños directa o indirectamente causados por personas, animales domésticos u objetos, ni por el uso inadecuado o indebido, si dicho daño se produjo como consecuencia de no seguir las instrucciones enumeradas en el manual, particularmente las recomendaciones relativas a la instalación, el uso y el mantenimiento del dispositivo. No seremos responsables si el cliente procede a reparar por sí mismo el dispositivo o mediante técnicos no autorizados por SCEP.
- La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del cliente derivados de las disposiciones de la garantía por defectos del artículo vendido o aquellos derechos que se contengan en la legislación imperativa de consumo.
- En caso de defecto, el cliente puede reclamar la reparación del dispositivo o su sustitución. Si la reparación no fuera posible o no fuera económicamente razonable proceder a la misma, el dispositivo será sustituido o el precio pagado será devuelto al cliente.
- Antes de presentar una reclamación y aplicar la garantía, el cliente debe leer el capítulo Resolución de problemas incluido en la guía de usuario del producto. Si el cliente no puede resolver el problema, deberá ponerse en contacto con el distribuidor que le vendió el dispositivo para solicitarle la reparación de la unidad defectuosa.
- La realización de las tareas derivadas de la presente garantía serán gratuitas para el cliente. Si el cliente reclama defectos excluidos de la garantía, el centro de servicio se reserva el derecho a ser reembolsado por todos los costes asociados al transporte (de recogida y entrega). Para el cálculo de estos costes se utilizara como base el precio de mercado habitual aplicado a este tipo de servicios.
- SCEP acometerá las obligaciones asociadas a la presente garantía en los 21 días siguientes a la fecha de entrega del dispositivo por parte del cliente, plazo necesario dada la naturaleza de los productos vendidos

Contacto

Correo electrónico: mobility.es@sharpconsumer.eu

Número de teléfono: +34 51 8889440

Presencial: directamente en servicio post-venta del distribuidor

TAKUU

Arvoisa asiakas,

Kiitos tämän tuotteen ostamisesta.

- Tämän takuun on myöntänyt Suomen alueella Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., jonka kotipaikka on: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, joka on rekisteröity Kansallisen tuomioistuimen rekisterin (KRS) yrittäjärekisteriin, jota ylläpitää alueellinen tuomioistuin Toruńissa, Kansallisen tuomioistuimen rekisterin seitsemännössä kaupallisessa jaostossa, KRS No. 0000255768, NIP (verotunnistenumero): 879-24-81-113, REGON (kansallinen yritysrekisterinumero): 340166160, osakepääoma 268 895 500 PLN (maksettu kokonaan) ("SCEP"). Tämä takuu koskee kuluttajatuotteita. Muissa tapauksissa sovelletaan kauppasopimukseen sisältyviä takuehtoja.
- Tämän laitteen takuu on voimassa 24 kuukautta ostopäivästä, joka on osoitettava ostotodistuksella (kuitti tai lasku). Ostopäivän on oltava lukukelpoinen ilman poistoja, korjauksia tai muutoksia.
- Takuu kattaa akun vain 12 kuukautta laitteen ostopäivästä lähtien, ellei sovellettava laki määrää muuta.
- Toimeenpannukseen takuuoikeuden, asiakkaan on lähetettävä tämä takuukortti yhdessä ostokuitin kanssa laitteen myyneelle jälleenmyyjälle tai valmistajan valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.
- Takuu ei kata tuotteen seuraavia osia: vanteet / renkaat, jarrut, valaistus, lokasuojat, jalkatuet, liukuestematto jos vian aiheutti käytön myötä syntynyt luonnollinen kuluma.
- Takuu ei kata huolimattomuudesta tai vääränlaisesta käytöstä aiheutuneita vaurioita, jos paikallisia liikennesääntöjä, kansallisia lakeja ja säädöksiä ei ole noudatettu, valtuuttamattomien mekaanikkojen tai kuluttajan tekemiä muutoksia tai lisäyksiä, virheellistä huoltoa tai muita syitä, joita ei voida yhdistää laitteen valmistusvikoihin.
- Takuu ei kata laitteen vääränlaisen käytön aiheuttamia vikoja, varsinkin siinä tapauksessa, jos laitetta on käytetty kaupallisessa tarkoituksessa ja siihen on tehty muutoksia ja / tai sovitteita, joita tarvitaan maissa tai alueilla, joille sitä ei ole alunperin suunniteltu.
- Emme ole vastuussa ihmisten, lemmikkieläinten tai esineiden suoraan tai epäsuorasti aiheuttamista vahingoista, emmekä sopimattomasta tai vääränlaisesta käytöstä, jos vahingot ovat seurausta käyttöohjeessa lueteltujen ohjeiden, erityisesti laitteen asennus-, käyttö ja huolto-ohjeiden, noudattamatta jättämisestä. Emme ole vastuussa, mikäli asiakas on itse ryhtynyt korjaustoimenpiteisiin.
- Takuu ei sulje pois, rajoita tai lakkauta kuluttajan oikeuksia, jotka johtuvat myydyin tuotteen virhetakuun säännöksistä.
- Vian ilmetessä kuluttaja vaatii laitteen korjausta. Jos korjaaminen ei ole mahdollista, laite korvataan toisella tai maksettu summa palautetaan kuluttajalle.
- Ennen takuuvaatimuksen lähettämistä asiakkaan on luettava tuotteen käyttöoppaan "Vianetsintä"-luku. Jos asiakas ei pysty ratkaisemaan ongelmaa, hänen on otettava yhteyttä laitteen myyneeseen jälleenmyyjään pyytääkseen viallisen laitteen korjausta.
- Jos asiakas esittää takuuvaatimuksia vioista, jotka eivät sisälly takuuseen, huoltopiste pidättää oikeuden periä kaikki kuljetuskustannukset ("asiakkaalle" ja "asiakkaalta") asiakkaalta. Tämän tyyppisten palvelujen tavanomaista markkinahintaa käytetään kustannusten laskentaperusteena.
- SCEP suorittaa velvollisuutensa takuun myöntäjänä 21 päivän kuluessa siitä päivämäärästä, kun asiakas on toimittanut laitteen.

Yhteystiedot

Sähköposti: mobility.fi@sharpconsumer.eu

Puh.: +358-9-74790291

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά σας αυτού του προϊόντος.

- Η παρούσα εγγύηση παρέχεται στην περιοχή της Ελλάδας από την Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., με έδρα στη διεύθυνση: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, καταχωρισμένη στο μητρώο επιχειρήσεων του Εθνικού Πρωτοκόλλου Δικαστηρίων (KRS) που τηρείται στο περιφερειακό δικαστήριο στο Τοριού, 7η εμπορική υποδιάρθρωση του εθνικού πρωτοκόλλου δικαστηρίων, με αριθμό KRS 0000255768, NIP (ΑΦΜ): 879-24-81-113, REGON (Εθνικό αριθμό μητρώου επιχειρήσεων): 340166160, μετοχικό κεφάλαιο PLN 268.895.500 (καταβληθέν) (η "SCEP"). Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για καταναλωτικά προϊόντα. Σε κάθε άλλη περίπτωση, ισχύουν οι συνθήκες εγγύησης που περιέχονται στη σύμβαση πώλησης.
- Η συσκευή αυτή θα καλύπτεται από την εγγύηση για τους 24 μήνες που ακολουθούν την ημερομηνία αγοράς, ημερομηνία που αποδεικνύεται μέσω απόδειξης αγοράς (απόδειξης λιανικής ή τιμολογίου). Η ημερομηνία αγοράς πρέπει να δηλώνεται ευανάγνωστα, χωρίς διαγραφές και διορθώσεις ή μεταβολές.
- Η μπαταρία καλύπτεται από την εγγύηση μόνο για 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής, εκτός αν προσδιορίζεται διαφορετικό διάστημα από την υποκειμενική ισχύουσα νομοθεσία.
- Προκειμένου να ασκηθούν τα δικαιώματα που προκύπτουν από την εγγύηση, ο καταναλωτής πρέπει να υποβάλει αυτή την κάρτα εγγύησης μαζί με την απόδειξη αγοράς στον εμπορικό αντιπρόσωπο ο οποίος πούλησε τη συσκευή, ή στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει τα ακόλουθα εξαρτήματα του προϊόντος: τροχοί / ελαστικά, φρένα, φώτα, προφυλακτήρες, μαρσπιέ, αντισιδητικός τάπητας, αν το ελάττωμα προκλήθηκε από τη φυσιολογική φθορά κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν από αμέλεια ή εσφαλμένη χρήση, μη συμμόρφωση με τους τοπικούς κανόνες κυκλοφορίας και τους κρατικούς νόμους και κανονισμούς, τροποποιήσεις ή επεμβάσεις που διεξάχθηκαν από μη εξουσιοδοτημένους τεχνικούς ή από τον καταναλωτή, εσφαλμένη συντήρηση, ή άλλες αιτίες που δεν αποδίδονται σε κατασκευαστικά ελαττώματα της συσκευής.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση της συσκευής, ειδικά στην περίπτωση χρήσης για εμπορικούς σκοπούς και τροποποιήσεις ή / και προσαρμογές που είναι απαραίτητες για χώρες ή περιοχές, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον αρχικό σχεδιασμό της.
- Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν άμεσα ή έμμεσα από άτομα, κατοικίδια ή αντικείμενα, ούτε για ζημιές που σχετίζονται με ακατάλληλο ή καταχρηστικό χειρισμό, αν οι ζημιές είναι συνέπεια της μη τήρησης όλων των οδηγιών που παρατίθενται στο χειριρίδιο, ειδικά των συστάσεων σχετικά με την εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση της συσκευής. Δεν φέρουμε ευθύνη σε περίπτωση που ο πελάτης ανέλαβε να εκτελέσει ο ίδιος εργασίες επιδιόρθωσης.
- Από την εγγύηση δεν αποκλείονται, περιορίζονται ή αναστέλλονται τα δικαιώματα του καταναλωτή που απορρέουν από τις διατάξεις της εγγύησης για ελαττώματα του πωλούμενου τεμαχίου.
- Σε περίπτωση ελαττώματος, ο καταναλωτής έχει δικαίωμα αξίωσης για επιδιόρθωση της συσκευής. Σε περίπτωση που η επιδιόρθωση δεν είναι δυνατή, η συσκευή θα αντικατασταθεί ή θα επιστραφεί το καταβληθέν τίμημα στον καταναλωτή.
- Πριν από την υποβολή αξίωσης και την εφαρμογή των διατάξεων της εγγύησης, ο πελάτης πρέπει πρώτα να διαβάσει το κεφάλαιο "Αντιμετώπιση προβλημάτων" στον οδηγό χρήστη του προϊόντος. Αν ο πελάτης δεν μπορεί να επιλύσει το πρόβλημα, ο πελάτης θα πρέπει να επικοινωνήσει με τον εμπορικό αντιπρόσωπο που του πούλησε τη συσκευή προκειμένου να ρωτήσει σχετικά με την επιδιόρθωση της ελαττωματικής συσκευής.
- Αν ο πελάτης έχει αξιώσεις για ελαττώματα που δεν καλύπτονται από την εγγύηση, το κέντρο σέρβις διατηρεί το δικαίωμα να επιβαρύνει τον πελάτη με όλες τις δαπάνες που σχετίζονται με τη μεταφορά ("από" και "προς" τον πελάτη). Ως βάση αναφοράς για τον υπολογισμό των δαπανών αυτών θα εφαρμόζεται η συνήθης εμπορική τιμή για υπηρεσίες αυτού του τύπου.
- Η SCEP θα εκτελεί τα καθήκοντα που την αφορούν ως εγγυητή ενός 21 ημερών από την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής από τον πελάτη.

Επικοινωνία

E-mail: mobility.gr@sharpconsumer.eu

Tel.: +30-21-11987982

JAMSTVO

Poštovani,
zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda.

- Ovo jamstvo dodjeljuje se na teritoriju Hrvatske od strane tvrtke Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., sa sjedištem na adresi: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, unesene u registar poduzetnika Nacionalnog sudskog registra (KRS), koji održava Okružni sud u Toruńu, 7. komercijalni odjel Nacionalnog sudskog registra, KRS br. 0000255768, NIP (porezni identifikacijski broj): 879-24-81-113, REGON (nacionalni registarski broj tvrtke): 340166160, dionički kapital PLN 268.895.500 (uplaćen u potpunosti) ("SCEP"). Ovo jamstvo primjenjuje se samo na potrošačke proizvode. U svim ostalim slučajevima primjenjuju se samo jamstveni uvjeti navedeni u prodajnom ugovoru.
- TV aparati će biti pod jamstvom sljedećih 24 mjeseci od datuma kupnje, a Audio uređaji i Mali Kućanski Aparati će biti pod jamstvom sljedeća 24 mjeseca od datuma kupnje, a jamstvo se potražuje uz dokaz o kupnji (račun ili faktura). Datum kupnje mora biti čitljivo naznačen, bez brisanja, ispravaka ili promjena.
- Baterija je pokrivena jamstvom 12 mjeseci od datuma kupnje uređaja, osim ako je drugim važećim zakonom propisano drugačije.
- Za potraživanje jamstvenih prava kupac mora dobavljaču koji je prodao uređaj ili ovlaštenom servisu predložiti ovaj jamstveni list zajedno s dokazom kupnje.
- Jamstvo ne pokriva sljedeće dijelove proizvoda: kotače / gume, kočnice, svjetla, odbojnice, naslone za stopala, neklizajuće podloške ako je nedostatak uzrokovan uobičajenim habanjem i trošenjem tijekom upotrebe.
- Jamstvo ne pokriva štete uzrokovane nemarom ili nepravilnom upotrebom, nepoštivanjem lokalnih prometnih pravila te nacionalnih zakona i propisa, izmjenama koje obave neovlaštene osobe ili korisnik, pogrešnim održavanjem i drugim uzrocima koji se ne mogu pripisati propustima u proizvodnji uređaja.
- Jamstvo ne obuhvaća štete uzrokovane nepravilnom upotrebom uređaja, osobito u slučajevima upotrebe u komercijalne svrhe te izmjena i/ili prilagodbi potrebnih za države ili regije za koje izvorno nije bio predviđen.
- Nismo odgovorni za oštećenja koja izravno ili neizravno uzrokuju ljudi, životinje ili predmeti, kao ni za neprikladnu ili nepažljivu upotrebu, ako je oštećenje posljedica nepoštivanja svih uputa navedenih u priručniku, osobito preporuka za instalaciju, upotrebu i održavanje uređaja. Nismo odgovorni ako kupac pokuša sam obavljati popravke.
- Jamstvo ne isključuje, ne ograničava i ne obustavlja prava kupca koja proizlaze iz odredbi jamstva vezano uz neispravnosti prodanog proizvoda.
- U slučaju neispravnosti, kupac ima pravo na popravak uređaja. Ako popravak nije moguć, uređaj će biti zamijenjen ili će kupcu biti vraćen novac u iznosu koji je platio.
- Prije potraživanja i primjene jamstva, kupac mora pročitati poglavlje "Otklanjanje poteškoća" u priručniku proizvoda. Ako kupac ne može otkloniti poteškoću, treba se obratiti dobavljaču od kojeg je kupio uređaj te zatražiti popravak neispravnog uređaja.
- Ako kupac potražuje jamstvo vezano uz neispravnosti koje jamstvom nisu obuhvaćene, servis zadržava pravo da kupcu naplati sve troškove povezane sa transportom ("od" kupca i "prema" kupcu"). Kao osnova za izračune troškova upotrijebit će se tržišna cijena za ovu vrstu usluga.
- SCEP će izvršiti svoje dužnosti kao jamca u roku od 21 dan od datuma isporuke uređaja kupcu.

Kontakt

E-adresa: mobility.hr@sharpconsumer.eu

Tel.: +385-1-7757129

Internetska stranica podrške: www.sharpconsumer.eu

Servis u Republici Hrvatskoj:

TV MIND

Ulica A.T. Mimare 30

10090 Zagreb

tel: 01/3735-684

E mail: tdrago@net.amis.hr

JÓTÁLLÁS

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket!

- Jelen jótállás Magyarország területén érvényes és az Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. biztosítja (székhelye: Ostaszewo 57b, 87-148 Lysomice, a Toruń-i kerületi cégbíróság (KRS) jegyezte be a KRS Nr. 0000255768 számon, adóazonosító száma (NIP): 879-24-81-113, nemzeti cégnyilvántartási száma (REGON): 340166160, alaptőkéje: 268 895 500 PLN (teljes befizetés)) (a továbbiakban "SCEP"). Ez a garancia csak a fogyasztói termékekre vonatkozik. Minden más esetben az adásvételi szerződésben foglalt jótállási feltételek érvényesek.
- A jelen készülékre a vásárlás napjától számított 24 hónap időtartamú jótállás vonatkozik, amit a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy számla) kell tudni alátámasztani. A vásárlás időpontjának az igazoló bizonylaton jól olvashatónak kell lennie, törölések, illetve javítások vagy változtatások nélkül kell rajta szerepelnie.
- Az akkumulátorra csak az eszköz megvásárlásától számított 12 hónapig vonatkozik a jótállás, kivéve, ha a kötelezően alkalmazandó jogszabályok másként nem rendelkeznek.
- A jótállásból eredő jogok érvényesítéséhez a vásárlónak a jelen jótállási jegyet a vásárlást igazoló bizonylattal együtt át kell adnia a készüléket értékesítő kereskedőnek vagy a gyártó által felhatalmazott szerviznek.
- A jótállás nem terjed ki a termék következő alkatrészeire: kerekek/gumik, fékek, világítás, sárvédők, lábtartók, csúszásmentes borítás, ha a hiba a használatukból eredő természetes elhasználódásból ered.
- A jótállás nem terjed ki a gondatlanságból vagy helytelen használatból, a helyi közlekedési szabályok és a nemzeti szinten érvényes jogszabályok be nem tartásából, az arra jogosulatlan szerelő vagy a vásárló által végrehajtott módosításokból, a nem megfelelő karbantartásból, illetve más, nem a hibás gyártásból eredő károokra.
- A jótállás nem terjed ki a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károokra, így különösen a kereskedelmi célú használatból eredő károokra, valamint az azokból a változtatásokból vagy módosításokból eredő károokra, amelyeket egy olyan országban vagy régióban történő használat miatt hajtottak végre, amelyekre eredetileg a készüléket nem tervezték.
- Kizárjuk a felelősségünket az emberek, háziállatok vagy tárgyak által közvetlenül vagy közvetetten okozott azon károkért, legyenek azok akár a helytelen vagy a visszaélésszerű használatból eredőek, amelyek károkat a használati útmutatóban felsorolt utasítások megsértésével okoztak, így különösen a készülék beüzemelésére, használatára és karbantartására vonatkozó utasítások megsértésével okoztak. Kizárjuk a felelősségünket azokért a károkért, amelyek az ügyfél saját maga által elvégezett javításokból erednek.
- A jótállás nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a fogyasztó jogait, melyek az értékesített tárgy hibáira vonatkozó jótállásból erednek.
- Hiba esetén a vásárló a készülék kijavítására jogosult. Ha a készülék kijavítása nem lehetséges, a készüléket kicserélik, vagy a kifizetett vételárat visszatérítik a vásárlónak.
- A jótállási igény benyújtása és érvényesítése előtt a vásárlónak el kell olvasnia a termék használati útmutatójában található "Hibaelhárítás" című fejezetet. Ha a vásárló ez alapján nem tudja elhárítani a problémát, akkor fel kell vennie a kapcsolatot a készüléket értékesítő forgalmazóval, és kérnie kell a meghibásodott készülék kijavítását.
- Ha a vásárló a jótállásból kizárt hibák javítását igényli, a szerviz fenntartja magának a jogot, hogy az ügyfélnek kell viselnie (az ügyféltől el és vissza) szállításból eredő minden költséget. Az ilyen típusú szolgáltatásokra vonatkozó szokásos piaci ár fogja jelenti a költségek kiszámításának alapját.
- Az SCEP a jótállásból eredő feladatait a készüléknek a vásárlótól való beérkezés napjától számított 21 napon belül teljesíti.

Kapcsolat:

E-mail: mobility.hu@sharpconsumer.eu

Tel. : +36-1-8480396

ГАРАНЦИЈА

Kæri viðskiptavinur,

Takk fyrir að kaupa þessa vöru.

- Þessi ábyrgð er veitt á svæðinu Íslands af Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. með skrásett aðsetur sitt að: Ostaszewo 57b, 87-148 poczta Łysomice, færð inn í skráningu frumkvöðla af skráningu landsdómstóla (KRS) sem varðveitt er hjá héraðsdómi í Toruń, 7. deild landsdómstóla á KRS nr. 0000255768, NIP (skattauðkennisnúmer): 879-24-81-113, REGON (skráningarnúmer fyrirtækis): 340166160, hlutafé PLN 268,895,500 (greitt að fullu) ("SCEP"). Þessi ábyrgð á aðeins við um neytendavörur. Í öllum öðrum tilvikum gilda þeir ábyrgðarskilmálar sem koma fram í sölusamningi.
- Ábyrgð er á þessu tæki næstu 24 mánuði frá kaupdegi en stýðja þarf við hana með sönnun á kaupum (kvittun eða reikningur). Dagsetning kaupa þarf að vera læsileg, án eyðinga, leiðréttinga eða breytinga.
- Rafhlaðan er aðeins tryggt unfr ábyrgð í 12 mánuði frá kaupdegi tækisins, nema annað sé kveðið á um í lögboðnum gildandi lögum.
- Til að nýta réttindi sem koma fram í ábyrgðinni þarf viðskiptavinurinn að leggja fram ábyrgðarskírteini ásamt sönnun fyrir kaupum til söluaðila sem seldi tækið eða viðurkenndrar þjónustu framleiðanda.
- Ábyrgðin nær ekki til eftirfarandi hluta vörunnar: hjóla/ dekkja, bremsa, lýsingar, stuðara, ástigs, stamrar mottu, ef gallinn stafar af náttúrulegu slitu vegna notkunar.
- Ábyrgðin nær ekki til tjóns af völdum vanrækslu eða rangrar notkunar, vanrækslu á staðbundnum umferðarreglum og landslögum og reglugerðum, breytinga eða viðmóts sem framkvæmdar eru af óviðurkenndum tæknimönnum eða af neytanda, ófullnægjandi viðhaldi eða öðrum orsökum sem ekki má rekja til framleiðslugalla tækisins.
- Ábyrgðin nær ekki til tjóns af völdum óviðeigandi notkunar tækisins, sérstaklega ef það er notað í viðskiptalegum tilgangi og vegna breytinga og/eða aðlögunar sem nauðsynlegar eru fyrir lönd eða svæði sem það var ekki upphaflega hannað fyrir.
- Við berum ekki ábyrgð á tjóni sem orsakast beint eða óbeint af fólki, gæluðýrum eða hlutum, hvorki ófullnægjandi notkun eða misnotkun, ef tjón orsakast af því að öllum leiðbeiningum er ekki fylgt í handbókinni, einkum ráðleggingum varðandi uppsetningu, notkun og viðhald tækisins. Við berum enga ábyrgð ef viðskiptavinurinn framkvæmdi viðgerðir sjálfur.
- Ábyrgðin útilokar ekki, takmarkar eða stöðvar rétt neytenda sem á upptök sín í ábyrgðarákvæðum varðandi galla á seldri vöru.
- Ef um galla er að ræða á neytandinn rétt á viðgerð á tækinu. Ef viðgerð er ekki möguleg skal endurnýja tækið eða endurgreiðsla fer fram á því til neytandans.
- Áður en krafa er lögð fram og ábyrgð er nýtt skal viðskiptavinurinn lesa kaflann "Bilanaleit" í notandaleiðbeiningum vörunnar. Ef viðskiptavinurinn getur ekki leyst vandann ætti hann/hún að hafa samband við söluaðilann sem seldi tækið til að óska eftir viðgerðum á gallaða tækinu.
- Ef viðskiptavinurinn heldur því fram að gallarnir séu undanskildir ábyrgð áskilur þjónustumiðstöðin sér rétt til að allur flutningskostnaður (til og frá viðskiptavini) sé endurgreiddur viðskiptavininum. Hefðbundið markaðsvirði fyrir þessa tegund þjónustu er notað sem grunnur fyrir kostnaðarútreikning.
- SCEP mun framfylgja skyldum sínum sem ábyrgðaraðili innan 21 dags frá afhendingardegi tækisins til viðskiptavinarins.

Tengiliður

Netfang: mobility.is@sharpconsumer.eu

Símanúmer: +3545469640

GARANZIA

Gentile consumatore, grazie per aver acquistato questo prodotto.

- La presente Garanzia Convenzionale è concessa sul territorio italiano da parte di Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., con sede legale a: Ostaszewo (Polonia) 57b, 87-148 Łysomice, iscritta nel Registro delle Imprese del Registro del Tribunale Nazionale (KRS) detenuto dalla Corte Distrettuale di Toruń, 7ª Divisione Commerciale del Registro del Tribunale Nazionale, con KRS No. 0000255768, NIP (Codice Fiscale): 879-24-81-113, REGON (Numero del Registro delle Imprese Nazionali): 340166160, capitale sociale PLN 268,895,500 (interamente versato) ("SCEP"). Questa garanzia si applica solo ai prodotti del consumatore. In tutti gli altri casi, verranno applicate le condizioni di garanzia contenute nei contratti di vendita.
- La Garanzia Convenzionale è gratuitamente offerta da SCEP, in qualità di produttore, ai consumatori che abbiano acquistato in Italia il prodotto a marchio "SCEP" in aggiunta ed a integrazione della Garanzia legale di conformità che opera nei confronti del rivenditore in accordo al Codice del Consumo.
- Il presente dispositivo è coperto dalla Garanzia Convenzionale per 24 mesi a partire dalla data di acquisto dello stesso, a condizione che sia fornita la prova d'acquisto (scontrino o fattura). La data d'acquisto deve essere leggibile e priva di cancellazioni, correzioni o modifiche.
- La batteria è coperta da garanzia per 12 mesi dalla data dell'acquisto del dispositivo, a meno che la legge applicabile indichi diversamente.
- Al fine di far valere i diritti della garanzia, il cliente deve inviare la presente scheda di garanzia insieme alla ricevuta d'acquisto al rivenditore che ha venduto il dispositivo o al servizio autorizzato dal produttore.
- La garanzia non copre le seguenti parti del prodotto: ruote/pneumatici, freni, fari, parafranghi, poggiatesta, tappeto antiscivolo, se il difetto è causato dalla naturale usura dovuta all'uso del prodotto
- La garanzia non copre danni causati da negligenza o uso non corretto, mancata osservanza delle norme stradali, leggi e regolamenti nazionali e/o locali, alterazioni eseguite da tecnici non autorizzati o dal consumatore, manutenzione errata, o altre cause non attribuibili a difetti di produzione del dispositivo.
- La garanzia non copre danni causati dall'uso improprio del dispositivo, soprattutto in caso di uso per scopi commerciali e alterazioni e/o adattamenti necessari per paesi o regioni per i quali il prodotto non è stato progettato.
- L'applicazione della Garanzia Convenzionale è esclusa nei casi di forza maggiore, difetti dell'alimentazione, operazioni di scarico inadeguate, negligenza o uso scorretto, alterazioni o raccordi realizzati da tecnici non autorizzati o dal consumatore, cattiva manutenzione, o ad altre cause non attribuibili a difetti di produzione.
- La Garanzia Convenzionale non è inoltre applicabile in caso di uso improprio del prodotto, in particolare in caso di uso per scopi non domestici, modifiche e/o adattamenti necessari in paesi o regioni, per i quali il prodotto non è stato originariamente progettato, ovvero qualora il tipo di prodotto o numero di serie o data di produzione siano stati alterati, cancellati, rimossi o resi illeggibili.
- La Garanzia Convenzionale è inoltre esclusa in caso di danni causati direttamente o indirettamente da persone, animali od oggetti, da un uso inadeguato o scorretto, qualora il danno sia conseguenza di una mancata osservanza delle istruzioni elencate nel manuale di istruzioni, con particolare riferimento alle raccomandazioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione del dispositivo. SCEP non concede inoltre alcuna garanzia nel caso in cui il consumatore esegua la riparazione di propria iniziativa.
- La presente garanzia è fornita ai sensi dell'art. 133 del Codice del Consumo e lascia, pertanto, impregiudicati i diritti attribuiti al consumatore dal Codice del Consumo, oggetto della Garanzia legale.
- La Garanzia Convenzionale dà diritto alla riparazione gratuita del prodotto difettoso. Nel caso in cui la riparazione non fosse possibile, il prodotto sarà sostituito o sarà rimborsato al consumatore il prezzo pagato.
- Prima di inoltrare una richiesta d'intervento e di far valere la Garanzia Convenzionale, il consumatore è tenuto innanzitutto a leggere il capitolo "Risoluzione dei problemi" nella guida per l'utente del prodotto. Nel caso in cui il consumatore non riesca a risolvere il problema dovrà contattare il rivenditore che ha venduto il dispositivo al fine di chiedere la riparazione del dispositivo difettoso.
- Qualora il consumatore faccia valere un reclamo per difetti esclusi dalla presente Garanzia Convenzionale, il centro di assistenza autorizzato da SCEP comunicherà il preventivo della riparazione al consumatore stesso, il quale potrà decidere se effettuare o meno la riparazione a proprie spese, riservandosi il diritto di richiedere al consumatore il rimborso di tutti i costi relativi al trasporto ("da" e "per" il consumatore). Per il calcolo dei costi per questo tipo di assistenza, verrà preso in considerazione il prezzo di mercato corrente.
- SCEP riconsegnerà al consumatore il prodotto riparato entro 21 giorni a partire dalla data della consegna dello stesso da parte del consumatore.

Contatti

E-mail: mobility.it@sharpconsumer.eu

Telefono: **0039-06-45226905**

GARANTIJA

Gerbiamas kliente,

Dekojame, kad nusipirkote šį gaminį.

- Ši garantija yra suteikiama Lietuvos teritorijoje „Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.“, kurios registruotasis adresas yra: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, įtraukta į Nacionalinio teismo verslininkų registrą (KRS), prižiūrimą Torunės apygardos teismo, 7-ojo komercinio Nacionalinio teismo registro padalinio, KRS Nr. 0000255768, NIP (mokesčių mokėtojo numeris): 879-24-81-113, REGON (nacionalinis įmonės registracijos numeris): 340166160, akcinis kapitalas 268 895 500 PLN (visiškai apmokėtas) (SCEP). Ši garantija taikoma tik vartojimo gaminiams. Visais kitais atvejais galioja pardavimo sutartyje esančios garantijos sąlygos.
- Garantija šiam įrenginiui taikoma 24 mėnesius nuo jo įsigijimo datos, kurią reikia patvirtinti pirkimo įrodymu (kvitu arba sąskaita). Pirkimo data turi būti įskaitoma, be jokių nutrynimų, koregavimų ar keitimų.
- Akumuliatoriui suteikiama tik 12 mėnesių garantija nuo įrenginio įsigijimo datos, nebent numatoma kitaip privalomuose taikytinuose įstatymuose.
- Klientas, norėdamas pasinaudoti garantijos teisėmis, turi pateikti šią garantijos kortelę kartu su pirkinį įrodančiu dokumentu prietaisą pardavusiam pardavėjui arba gamintojo įgaliotam servisui.
- Garantija netaikoma šioms prekės dalims: ratams/padangoms, stabdžiams, apšvietimui, posparniams, kojų atramoms, neslystančiam kilimėliui, jei defektas atsirado dėl natūralaus nusidėvėjimo jų naudojimo metu.
- Garantija netaikoma pažeidimams, atsiradusiems dėl aplaidumo ar netinkamo naudojimo, vietinių kelių eismo taisyklių ir nacionalinių įstatymų bei taisyklių nesilaikymo, neįgalotų specialistų arba naudotojo atliktų pakeitimų ar veikimo, netinkamos techninės priežiūros ar kitų priežasčių, nepriskiriamų įrenginio gamybos defektams.
- Garantija netaikoma gedimams, kurie atsiranda dėl netinkamo prietaiso naudojimo, ypač naudojant komercinę paskirtimi ir atlikus pakeitimus ir (arba) pritaikant naudoti kitoje šalyje, kurios rinkai prietaisas nebuvo kuriamas.
- Nesame atsakingi už pažeidimus, tiesiogiai ar netiesiogiai sukeltus žmonių, gyvūnų arba objektų, netinkamo arba šiurkštaus naudojimo, jei pažeidimas buvo visų nurodymų, pateiktų vadove, ypač montavimo, įrenginio naudojimo ir techninės priežiūros rekomendacijų nesilaikymo pasekmė. Nesame atsakingi tuo atveju, jei klientas pats atliko remontą.
- Garantija neatmeta, neriboja arba nesustabdo kliento teisių, kylančių parduoto gaminio defektų garantijos nuostatų pagrindu.
- Defekto atveju vartotojas gali prašyti atlikti įrenginio remontą. Jei remontas nėra galimas, įrenginys pakeičiamas arba vartotojui gražinami už jį sumokėta kaina.
- Prieš pateikdamas reikalavimą arba taikydamas garantiją, klientas pirmiausia turi perskaityti gaminio naudotojo vadovo skyrių „Trikčių nustatymas ir šalinimas“. Jei klientas pats negali išspręsti problemos, klientas turi susisiekti su įrenginį pardavusių pardavėju, kad paprašytų suremontuoti sugedusį įrenginį.
- Jei klientas nurodo defektus, kuriems netaikoma garantija, aptarnavimo centras pasilieka teisę prašyti, kad klientas atlygintų visas išlaidas, susijusias su transportavimu (klientui ir iš kliento). Skaičiuojant išlaidas, naudojama įprasta tokio tipo paslaugų rinkos kaina.
- SCEP atlieka savo, kaip garantijos teikėjos, pareigas per 21 dieną nuo kliento įrenginio pristatymo datos.

Kontaktiniai duomenys

El. paštas: mobility.lt@sharpconsumer.eu

Tel.: +370 5 2140648

GARANTĪJA

Cienījamais klient!

Paldies, ka iegādājāties šo izstrādājumu.

- Šo garantiju Latvijas teritorijai piešķir uzņēmums Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. ar juridisko adresi: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, kas reģistrēts Valsts tiesu reģistra (KRS) uzņēmumu reģistrā, kas atrodas Toruņā (Valsts tiesu reģistra 7. komerciālajā nodaļā), ar numuru 0000255768, NIP (nodokļu identifikācijas numurs): 879-24-81-113, REGON (valsts uzņēmuma reģistra numurs): 340166160, daļu kapitāls 268 895 500 Polijas zloti (pilnībā apmaksāts) (turpmāk teksts — "SCEP"). Šī garantija attiecas tikai uz patēriņa precēm. Visos citos gadījumos ir attiecināmi pārdošanas līguma garantijas nosacījumi.
- Uz šo ierīci ir attiecināma garantija 24 mēnešus pēc tās iegādes datuma, ko apstiprina ar pirkuma apliecinājumu (čeku vai rēķinu) Pirkuma datumam ir jābūt salasāmām, bez dzēstām daļām un korekcijām vai izmaiņām.
- Ja nav atrunāts citādi obligāti piemērojamos tiesību aktos, uz akumulatoru ir attiecināma tikai 12 mēnešu garantija, sākot no ierīces pārdošanas datuma.
- Lai izmantotu garantijas tiesības, klientam ir jāiesniedz šī garantijas karte kopā ar pirkuma apliecinājumu izplatītājam, kas pārdeva ierīci, vai ražotāja pilnvarotam servisa centram.
- Garantija nesedz šādas produkta daļas: riteņi/riepas, bremzes, apgaismojums, aizsargi, pēdu balsti, neslidošais paklājiņš, ja defekts radies dabiska nolietojuma un nodiluma laikā, kamēr produkts tiek izmantots.
- Garantija nesedz bojājumus, kas radušies nevēribas vai nepareizas lietošanas dēļ, kas radušies, neievērojot vietējos ceļu satiksmes noteikumus vai valsts tiesību aktus un noteikumus, nepilnvarotiem tehniķiem vai klientam veicot izmaiņas vai savienojumu pielāgojumus, nepareizu apkopi, vai citu iemeslu dēļ, kas nav attiecināmi uz ierīces ražošanas defektiem.
- Garantija nesedz bojājumus, kas radušies ierīces neatbilstošas izmantošanas dēļ, it īpaši, ja tos lieto komerciāliem nolūkiem vai izmaina un/vai pielāgo atbilstoši valstīm vai reģioniem, kādiem tas nav sākotnēji paredzēts.
- Mēs neatbildam par bojājumiem, ko tieši vai netieši ir izraisījuši cilvēki, mājdzīvnieki vai objekti, nenesot atbildību ne par neatbilstošu, nedz ļaunprātīgu lietojumu, ja bojājumi ir radušies tāpēc, ka nav ievērotu šajā rokasgrāmatā minētie visi norādījumi, it īpaši ieteikumi par ierīces uzstādīšanu, lietošanu un apkopi. Mēs neuzņemamies atbildību, ja klients ir pats veicis remontdarbus.
- Garantija neizslēdz, neierobežo un neizslēdz klienta tiesības, kas izriet no garantijas noteikumiem par pārdotās preces defektiem.
- Defekta gadījumā klients ir pieprasījis ierīces remontdarbus. Ja ierīci nevarēs saremontēt, ierīce tiks nomainīta vai samaksātā cena tiks atgriezta klientam.
- Pirms prasības iesniegšanas vai garantijas piemērošanas klientam ir jāizlasa izstrādājuma lietotāja rokasgrāmatas nodaļu Problēmu novēršana. Ja klients nevar atrisināt problēmu, klientam ir jāsazinās ar izplatītāju, kas pārdeva ierīci, lai lūgtu veikt bojātās ierīces remontdarbus.
- Ja klients iesniedz prasību par defektiem, uz kuriem garantija nav attiecināma, apkalpes dienests patur tiesības pieprasīt klientu segt visas ar transportēšanu saistītās izmaksas (no klienta un klientam). Izmaksu aprēķina pamatā izmantos ierastu šāda veida pakalpojumu tirgus cenu.
- SCEP izpildīs savas saistības attiecībā uz garantiju 21 dienas laikā no klienta ierīces piegādes datuma.

Kontaktinformācija

E-pasts: mobility.lv@sharpconsumer.eu

Tālr.: +371-67-652282

JAMSTVO

Poštovani,

zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda.

- Ovo jamstvo dodjeljuje se na teritoriju Crne Gore od strane tvrtke Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., sa sjedištem na adresi: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, unesene u registar poduzetnika Nacionalnog sudskog registra (KRS), koji održava Okružni sud u Toruńu, 7. komercijalni odjel Nacionalnog sudskog registra, KRS br. 0000255768, NIP (porezni identifikacijski broj): 879-24-81-113, REGON (nacionalni registarski broj tvrtke): 340166160, dionički kapital PLN 268.895.500 (uplaćen u potpunosti) ("SCEP"). Ovo jamstvo primjenjuje se samo na potrošačke proizvode. U svim ostalim slučajevima primjenjuju se samo jamstveni uvjeti navedeni u prodajnom ugovoru.
- Ovaj uređaj obuhvaćen je jamstvom 24 mjeseca od datuma kupnje, a jamstvo se potražuje uz dokaz o kupnji (račun ili faktura). Datum kupnje mora biti čitljivo naznačen, bez brisanja, ispravaka ili promjena.
- Baterija je pokrivena jamstvom 12 mjeseci od datuma kupnje uređaja, osim ako je drugim važećim zakonom propisano drugačije.
- Za potraživanje jamstvenih prava kupac mora dobavljaču koji je prodao uređaj ili ovlaštenom servisu predočiti ovaj jamstveni list zajedno s dokazom kupnje.
- Jamstvo ne pokriva sljedeće dijelove proizvoda: kotače / gume, kočnice, svjetla, odbojnice, naslone za stopala, neklizajuće podloške ako je nedostatak uzrokovan uobičajenim habanjem i trošenjem tijekom upotrebe.
- Jamstvo ne pokriva štete uzrokovane nemarom ili nepravilnom upotrebom, nepoštivanjem lokalnih prometnih pravila te nacionalnih zakona i propisa, izmjenama koje obave neovlaštene osobe ili korisnik, pogrešnim održavanjem i drugim uzrocima koji se ne mogu pripisati propustima u proizvodnji uređaja.
- Jamstvo ne obuhvaća štete uzrokovane nepravilnom upotrebom uređaja, osobito u slučajevima upotrebe u komercijalne svrhe te izmjena i/ili prilagodbi potrebnih za države ili regije za koje izvorno nije bio predviđen.
- Nismo odgovorni za oštećenja koja izravno ili neizravno uzrokuju ljudi, životinje ili predmeti, kao ni za neprikladnu ili nepažljivu upotrebu, ako je oštećenje posljedica nepoštivanja svih uputa navedenih u priručniku, osobito preporuka za instalaciju, upotrebu i održavanje uređaja. Nismo odgovorni ako kupac pokuša sam obavljati popravke.
- Jamstvo ne isključuje, ne ograničava i ne obustavlja prava kupca koja proizlaze iz odredbi jamstva vezano uz neispravnosti prodanog proizvoda.
- U slučaju neispravnosti, kupac ima pravo na popravak uređaja. Ako popravak nije moguć, uređaj će biti zamijenjen ili će kupcu biti vraćen novac u iznosu koji je platio.
- Prije potraživanja i primjene jamstva, kupac mora pročitati poglavlje "Otklanjanje poteškoća" u priručniku proizvoda. Ako kupac ne može otkloniti poteškoću, treba se obratiti dobavljaču od kojeg je kupio uređaj te zatražiti popravak neispravnog uređaja.
- Ako kupac potražuje jamstvo vezano uz neispravnosti koje jamstvom nisu obuhvaćene, servis zadržava pravo da kupcu naplati sve troškove povezane sa transportom ("od" kupca i "prema" kupcu"). Kao osnova za izračune troškova upotrijebit će se tržišna cijena za ovu vrstu usluga.
- SCEP će izvršiti svoje dužnosti kao jamca u roku od 21 dan od datuma isporuke uređaja kupcu.

Kontakt

Tel.: **+382-20-405895**

E-mail: **mobility.me@sharpconsumer.eu**

Internetska stranica podrške: **www.sharpconsumer.eu**

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor het kopen van dit product.

- Deze garantie wordt verleend op het grondgebied van Nederland door Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. met statutaire zetel: Ostaszewo 57b, 87-148 Lysomice (Polen), ingeschreven in het Poolse ondernemingsregister (National Court Register), gehouden door de rechtbank van Toruń, 7e handelsafdeling van het ondernemingsregister (National Court Register), onder KRS-nr. 0000255768, NIP-nr. (belastingidentificatienummer) 879-24-81-113, REGON-nummer (nummer van Pools nationaal ondernemingsregister) 340166160, aandelenkapitaal PLN 268,895,500 (volledig volgestort) ("SCEP"). Deze garantie geldt alleen voor consumentenproducten. In alle andere gevallen zijn de in de koopovereenkomst opgenomen garantievoorwaarden van toepassing.
- Dit apparaat heeft een garantie voor de 24 maanden volgend op de aankoopdatum, die moet worden ondersteund met een aankoopbewijs (bon of factuur). De aankoopdatum moet duidelijk leesbaar zijn, zonder doorhalingen, correcties of wijzigingen.
- De garantie dekt de batterij slechts gedurende 12 maanden vanaf de aankoopdatum van het apparaat, tenzij anders bepaald door dwingend toepasselijk recht.
- Om de rechten van de garantie te kunnen uitoefenen, dient de klant deze garantietafel samen met het aankoopbewijs te overleggen bij de dealer die het apparaat heeft verkocht of bij het door de fabrikant erkende servicecentrum.
- De garantie geldt niet voor de volgende onderdelen van het product: wielen/banden, verlichting, spatborden, voetsteunen, anti-slipmat, indien het defect is ontstaan door natuurlijke slijtage tijdens het gebruik van het apparaat.
- De garantie dekt geen schade veroorzaakt door nalatigheid of onjuist gebruik, niet-naleving van de plaatselijke verkeersregels en nationale wetten en voorschriften, modificaties of interfaces door onbevoegde technici of door de consument, gebrekkig onderhoud of andere oorzaken die niet te wijten zijn aan fabricagefouten aan het apparaat.
- De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het apparaat, voornamelijk in geval van gebruik voor commerciële doeleinden en wijzigingen en/of aanpassingen die noodzakelijk zijn voor landen of regio's waarvoor het apparaat oorspronkelijk niet was ontworpen.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die direct of indirect veroorzaakt wordt door personen, huisdieren of voorwerpen, noch voor onjuist of oneigenlijk gebruik, indien de schade het gevolg is van het niet opvolgen van alle instructies in de handleiding, met name aanbevelingen voor installatie, gebruik en onderhoud van het apparaat. Wij aanvaarden ook geen verantwoordelijkheid als de klant de reparatie zelf heeft uitgevoerd.
- De rechten van de consument die voortvloeien uit de bepalingen inzake garantie op defecten van het verkochte artikel worden door garantie niet uitgesloten, beperkt of opgeschort.
- In geval van een defect heeft de consument aanspraak op reparatie van het apparaat. Als de reparatie niet mogelijk is, dan wordt het apparaat vervangen of wordt de aankoopprijs aan de consument gerestitueerd.
- Alvorens een claim in te dienen en gebruik te maken van de garantie, dient de klant eerst het hoofdstuk "Probleemoplossing" in de gebruiksaanwijzing van het product te lezen. Als de klant het probleem niet kan oplossen, dient hij contact op te nemen met de dealer die het apparaat heeft verkocht om om reparatie van het defecte apparaat te vragen.
- Als de klant aanspraak maakt op defecten die uitgesloten zijn van de garantie, dan behoudt servicecentrum zich het recht voor om alle transportkosten ("naar" en "vanuit" de klant) op de klant te verhalen. De gebruikelijke marktprijs voor dit soort diensten zal worden gebruikt als basis voor de berekening van deze kosten.
- SCEP zal binnen 21 dagen na de datum van levering van het apparaat door de klant zijn verplichtingen nakomen ten opzichte van de garant.

Contact

E-mail: mobility.nl@sharpconsumer.eu

Tel.: +31-20-7508320

GARANTI

Kjære kunde,

Takk for at du kjøpte dette produktet.

- Denne garantien innvilges på territoriet til Norge av Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., med registrert kontor ved: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, innført i registeret av entreprenører i domstolsregisteret (KRS), som holdes av tingretten i Toruń, syvende kommersielle divisjon av domstolsregisteret hos KRS nr. 0000255768, NIP (skatteidentifikasjonsnummer): 879-24-81-113, REGON (nasjonalt registreringsnummer for bedrift): 340166160, aksjekapital PLN 268 895 500 (betalt i sin helhet) («SCEP»). Denne garantier gjelder kun for forbrukerprodukter. I alle andre tilfeller gjelder garantibetingelsene i salgsavtalen.
- Denne enheten vil være dekket av garanti i de neste 24 månedene fra kjøpsdatoen, som må underbygges av et kjøpsbevis (kvittering eller faktura). Kjøpsdatoen må være lesbar, uten fjerninger og rettelser eller endringer.
- Batteriet dekkes bare av garantien i 12 måneder etter kjøpsdatoen, med mindre noe annet er fastsatt i gjeldende lokal lovgivning.
- For å utøve rettighetene i garantien, må kunden sende inn dette garantikortet sammen med kjøpsbevis til forhandleren som solgte enheten eller den produsentautoriserte servicen.
- Garantien dekker ikke følgende deler av produktet: hjul/dekk, bremses, lys, skjermer, fotstøtter, antisklimatte hvis skaden forårsakes av naturlig slitasje under bruk.
- Garantien dekker ikke skader som forårsakes av uaktsomhet eller feil bruk, unnværelse av å følge lokale trafikkregler og nasjonale lover og forordninger, endringer eller inngrep gjort av uautoriserte teknikere eller av kunden, feil vedlikehold eller andre årsaker uten bakgrunn i produksjonsfeil i enheten.
- Garantien dekker ikke skader som forårsakes av feil bruk av enheten, spesielt ved bruk i kommersielle sammenhenger og endringer og/eller inngrep som er nødvendige i landet eller regionen og som enheten ikke ble designet for.
- Vi står ikke ansvarlig for skader forårsaket direkte eller indirekte av personer, kjæledyr eller objekter, hverken ved uskikket eller fornærmende bruk, hvis skaden oppstod som følge av mislighold av samtlige instruksjoner oppført i brukerhåndboken, spesielt anbefalinger for montering, bruk og vedlikehold av enheten. Vi står ikke ansvarlig dersom kunden har foretatt reparasjon på egen hånd.
- Garantien utelukker, begrenser eller suspenderer ikke forbrukerrettighetene som oppstår fra garantibetingelsene som følge av feil på det solgte produktet.
- Ved feil har forbrukeren krav på reparasjon av enheten. Dersom reparasjon ikke er mulig, vil enheten bli erstattet eller kjøpssummen refundert til forbrukeren.
- Før kunden sender inn krav og bruker garantien, må vedkommende lese kapitlet «Feilsøking» i brukerveiledningen til produktet. Hvis kunden ikke klarer å løse problemet, må vedkommende kontakte forhandleren som solgte enheten og be om reparasjon av den defekte enheten.
- Hvis kunden gjør krav på feil som ikke er dekket av garantien, forbeholder serviceavdelingen seg retten til å få alle kostnader tilknyttet transport («til» og «fra» kunden) refundert av kunden. Vanlig markedspris for denne type tjenester vil bli brukt som grunnlag for kostnadsberegningen.
- SCEP skal utføre sine forpliktelser overfor garantisten innen 21 dager fra den datoen enheten leveres av kunden.

Kontakt

E-post: mobility.no@sharpconsumer.eu

Tel.: +47-21-939455

GWARANCJA

Szanowny kliencie, dziękujemy za zakup naszego produktu.

- Niniejsza gwarancja udzielana jest na terytorium Polski przez Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. z siedzibą w Ostaszewie 57b, 87-148 Łysomice, wpisaną do rejestru prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Toruniu, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000255768, REGON: 340166160, NIP: 8792481113, kapitał zakładowy w wysokości: 268.895.500 zł (wplacony w całości) (dalej „SCEP”). Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów konsumentskich. We wszystkich innych przypadkach obowiązują warunki gwarancji zawarte w umowie sprzedaży.
- Okres gwarancji trwa 24 miesiące od dnia zakupu urządzenia przez użytkownika i musi być potwierdzony dowodem zakupu (paragon lub faktura). Data sprzedaży musi być czytelna, bez jakichkolwiek usunień lub zmian. W przypadku baterii okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.
- W celu skorzystania z uprawnień gwarancyjnych, użytkownik musi wraz z kartą gwarancyjną przedłożyć kopię dowodu zakupu urządzenia w sklepie, w którym urządzenie nabył lub w autoryzowanym serwisie producenta.
- Gwarancja nie obejmuje następujących elementów urządzenia: koła/opony, hamulce, oświetlenie, błotniki, podnóżki, mata antypoślizgowa, o ile wada powstała w wyniku ich naturalnego zużycia w toku wykorzystywania.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku siły wyższej, niedbałego lub nieprawidłowego użytkownika, nieprzestrzegania lokalnych zasad ruchu drogowego oraz krajowego prawa i przepisów, zmian lub podłączeń z innymi urządzeniami dokonanymi przez nieautoryzowanego technika lub użytkownika, niepoprawnej konserwacji lub innych przyczyn niezwiązanych z wadami produkcyjnymi urządzenia.
- Gwarancja nie pokrywa szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, korzystaniem z urządzenia w celach komercyjnych lub wykonywaniem zmian lub przystosowań niezbędnych do wykorzystania w innych krajach lub regionach, dla których urządzenie nie było przeznaczone. Uprawnienia z gwarancji zostają utracone w wypadku zmiany, usunięcia lub nieczytelności typu produktu lub numeru seryjnego lub daty produkcji.
- SCEP nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez ludzi, zwierzęta lub przedmioty, przez nieodpowiednie lub nadmierne używanie lub jeśli uszkodzenie nastąpiło na skutek postępowania niezgodnego z instrukcją, przede wszystkim dotyczącego zaleceń instalacji, używania lub konserwacji urządzenia oraz w przypadku napraw podjętych przez użytkownika we własnym zakresie.
- Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
- W razie stwierdzenia wady, użytkownikowi przysługuje uprawnienie żądania naprawy urządzenia. W wypadku, gdy naprawa urządzenia nie będzie możliwa, urządzenie zostanie wymienione na wolne od wad bądź nastąpi zwrot zapłaconej ceny
- Przed zgłoszeniem reklamacji i ubieganiem się o naprawę gwarancyjną, użytkownik powinien przeczytać rozdział „Rozwiązywanie problemów” w instrukcji obsługi urządzenia. Jeżeli użytkownik nie potrafi rozwiązać problemu, powinien skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie nabył w celu żądania naprawy uszkodzonego urządzenia.
- Jeżeli użytkownik żąda naprawy takich uszkodzeń urządzenia, które nie są objęte gwarancją, centrum serwisowe rezerwuje sobie prawo żądając od użytkownika zwrotu kosztów związanych z transportem urządzenia „od” i „do” użytkownika. Zwykle ceny tego typu usług na rynku będą służyć jako podstawa do obliczenia tych kosztów.
- SCEP wykona swoje obowiązki gwaranta w terminie 21 dni, licząc od dnia zgłoszenia reklamacji.

Kontakt

E-mail: mobility.pl@sharpconsumer.eu

Telefon: +48 22 12 53 453

GARANTIA

Caro cliente,

Obrigado por ter comprado este produto.

- Esta garantia é válida no território de Portugal pela Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., com sede em: Ostawezow 57b, 87-148 Lysomice, Polónia, inscrita no registo empresarial do Registo Judicial Nacional (KRS) do Tribunal Distrital de Toruń, 7ª Divisão Comercial do Registo Judicial Nacional, com o n.º. KRS 0000255768, NIF: 879-24-81-113, REGON (Número do Registo Comercial Nacional): 340166160, capital social de PLN 268,895,500 (pago na totalidade) (em diante "SCEP"). Esta garantia é aplicável apenas a produtos de consumo. Em todos os outros casos, as condições da garantia incluídas no acordo de vendas são vinculativas.
- Este dispositivo encontra-se sujeito a garantia durante os próximos 36 meses a partir da data de compra, o que terá de ser comprovado com uma prova de compra (recibo ou fatura). A data da compra deve estar legível, sem supressões e correções ou alterações.
- A bateria é abrangida pela garantia apenas durante 12 meses a partir da data de compra do dispositivo, a menos que seja decidido o contrário pela legislação vinculativa aplicável.
- Para executar os direitos da garantia, o cliente tem de enviar este cartão de garantia juntamente com a prova de compra para o revendedor que lhe vendeu o dispositivo ou para a assistência técnica autorizada do produtor.
- A garantia não abrange as seguintes peças do produto: rodas / pneus, travões, faróis, para-lamas, descanso, tapete antiderrapante, caso o defeito tenha sido provocado pelo desgaste natural no decurso da utilização.
- A garantia não abrange danos provocados por negligência ou uso indevido, incumprimento das regras de trânsito locais e leis e regulamentos nacionais, alterações ou interface realizado por técnicos não autorizados ou pelo consumidor, manutenção danosa ou outras causas não atribuíveis a defeitos de produção do dispositivo.
- A garantia não abrange danos provocados pelo uso indevido do dispositivo, especialmente no caso de utilização para efeitos e alterações comerciais e / ou adaptações necessárias para países ou regiões para os quais não foi originalmente projetada.
- Não nos responsabilizamos por danos provocados direta ou indiretamente por pessoas, animais ou objetos, nem pelo uso inadequado ou abusivo, caso o dano tenha sido consequência do incumprimento de todas as instruções indicadas no manual, especialmente as recomendações de instalação, uso e manutenção do dispositivo. Não nos responsabilizamos no caso do cliente ter efetuado reparações sozinho.
- A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do cliente decorrentes das disposições da garantia para defeitos do item vendido.
- Em caso de defeito, o cliente pode solicitar a reparação do dispositivo. No caso da reparação não ser possível, o dispositivo será substituído ou será devolvido ao cliente o preço pago.
- Antes de fazer uma reclamação e aplicar a garantia, o cliente deve ler o capítulo "Resolução de Problemas" do guia de utilização do produto. Se o cliente não conseguir resolver o problema, deve contactar o vendedor que lhe vendeu o dispositivo de modo a pedir a reparação do dispositivo defeituoso.
- Se o cliente reivindicar defeitos excluídos pela garantia, o centro de assistência técnica reserva-se o direito de ter todos os custos associados ao transporte ("para" e "de" o cliente) reembolsados pelo cliente. Será usado o preço normal do mercado para este tipo de serviços como base de cálculo dos custos.
- A SCEP realizará os seus deveres de garantia no espaço de 21 dias a partir da data da entrega do dispositivo pelo cliente.

Contacto

E-mail: mobility.pt@sharpconsumer.eu

Tel.: +351 30 8805267

GARANȚIE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs.

• Această garanție este acordată pe teritoriul României de către Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. cu sediul social în: Ostaszewo 57b, 87-148 tysomice, înregistrată în Registrul Judiciar Național (KRS) de pe lângă tribunalul din Toruń, Divizia a 7-a Comercială a Registrului Judiciar Național, sub nr. KRS 0000255768, cod unic de înregistrare: 879-24-81-113, REGON (Număr în Registrul Național al Comerțului): 340166160, capital social 268.895.500 PLN (integral vărsat) (denumită „SCEP”). Această garanție este acordată pentru produse de larg consum. Pentru orice alt caz, vor fi aplicate condițiile de garanție menționate în acordul de vânzare.

• Acest produs beneficiază de garanție pe durata a 24 de luni de la data achiziției. Garanția se acordă în baza dovezilor de achiziție, constând într-un document valabil în scopuri de impozitare (factură sau chitanță), eliberat de distribuitorul autorizat. Data achiziției dispozitivului trebuie menționată în mod lizibil, fără ștersături și corecții pe documentul respectiv.

• Bateria este acoperită de o garanție de 12 luni de la data achiziției, cu excepția cazului în care există alte stipulări în legislația obligatorie aplicabilă.

• Pentru validarea garanției, în caz de corecții tehnice, clientul trebuie să prezinte acest card de garanție împreună cu documentul valabil în scopuri de impozitare, în care se specifică datele de identificare ale produsului. În cazul în care clientul nu transmite aceste documente sau în cazul în care informațiile sunt incomplete sau ilizibile, ne rezervăm dreptul de a nu furniza asistență tehnică gratuită pe durata garanției. Garanția se aplică în cazul componentelor dispozitivelor care prezintă defecte sau deformări de fabricație a materialului, reparate sau înlocuite, în mod gratuit pentru client, excluzând costul apelului local.

• Garanția nu acoperă deteriorări cauzate de neglijența sau de folosire incorectă, de nerespectarea regulilor locale de trafic și a legilor și reglementărilor naționale, de modificări sau interfețe efectuate de către tehnicienii neautorizați sau de către consumator, întreprindere defectuoasă sau alte cauze care nu pot fi atribuite defectelor de fabricație ale dispozitivului. Garanția nu acoperă următoarele părți ale produsului: roți/aneloape, frâne, iluminare, aripi, suport pentru picioare, covoraș antiderapant, dacă defecțiunea a fost cauzată de uzura naturală în timpul utilizării acestora.

• Garanția nu acoperă deteriorările cauzate de utilizarea neadecvată a dispozitivului, în special în cazul utilizării în scopuri comerciale și/sau adaptările necesare pentru anumite țări sau regiuni, pentru care produsul nu a fost proiectat inițial.

• Nu suntem responsabili pentru daunele directe sau indirecte cauzate de oameni, animale de companie sau obiecte și nici pentru utilizarea inadecvată sau abuzivă, în cazul în care deteriorarea a fost consecința nerespectării tuturor instrucțiunilor enumerate în manualul atașat, în special a recomandărilor de instalare, utilizare și întreținere a dispozitivului.

SOLICITAREA DE GARANȚIE SAU PROCEDURA DE REPARARE

- Înainte de transmiterea unei solicitări și de aplicarea garanției, clientul trebuie mai întâi să citească capitolul „Reparații” din ghidul de utilizare al produsului și să verifice dacă reparațiile se pot efectua pe loc.
- În cazul în care clientul nu poate rezolva problema, acesta trebuie să încerce să restabilească setările din fabrică (pentru detalii, consultați ghidul de utilizare) sau luați legătura cu linia de reparații a Clientului.
- În cazul în care problema persistă, clientul poate solicita repararea dispozitivului defect. Se poate solicita formularul RMA (Return Material Approval – aprobarea pentru returnarea de materiale), prin intermediul liniilor directe de service pentru clienți. În mod alternativ, puteți transmite o solicitare pe e-mail. Vă rugăm să luați legătura cu serviciul de clienți, pentru reprezentarea țării în care a fost achiziționat produsul.

În cazul în care suntem convinși că nu putem furniza o reparație permanentă, vom înlocui produsul respectiv. Pentru completarea corectă a formularului RMA, clientul trebuie să furnizeze următoarele date:

- Descrierea produsului și numărul serial
- O copie a facturii originale
- Descrierea problemei
- Adresa de preluare și informații de contact
- Vă rugăm să păstrați ambalajul destinatarului pe durata perioadei de garanție, pentru asigurarea siguranței transportului în caz de reparații.
- Data și locația achiziției

IMPORTANT! În cazul în care transmiteți formularul RMA prin telefon sau e-mail, vă rugăm să transmiteți întotdeauna copia facturii originale către centrul tehnic adecvat de suport.

- După diagnosticarea problemelor și deranjamentelor de funcționare, SCEP:
 - consideră că solicitarea de garanție este valabilă, dacă este justificată,
 - îi atribuie clientului numărul de autorizare a materialului returnat (return material authorization - RMA)
 - adoptă pașii necesari pentru începerea reparațiilor.

Clientul va fi notificat telefonic, prin fax sau pe e-mail în legătură cu numărul lor RMA. În cazul preluării de la client, clientului i se solicită să se asigure că produsul este gata de preluare. Produsul va fi preluat și reparat/înlocuit, cu toate accesoriile în ambalajul său original. În cazul în care clientul nu respectă această procedură de bază necesară la preluarea unităților defecte, atunci clientului i se solicită să plătească toate cheltuielile asociate cu nerespectarea acestei cerințe.

- Clientul trebuie să dețină numărul RMA și numărul serial și/sau să furnizeze aceste informații ori de câte ori doreșc să ia legătura cu SCEP cu ocazia solicitării de garanție. În cazul în care clientul reliefează defecte care sunt excluse din acoperirea de garanție (a se vedea excluderea din garanție), SCEP își rezervă dreptul ca toate costurile asociate transportului să fie rambursate de către client. Costul uzual al serviciilor SCEP va fi utilizat ca bază de calcul a costurilor.

Garanția se acordă conform legislației în vigoare la data cumpărării. Drepturile consumatorului sunt conforme cu OUG 21/1992 republicată și Legea 449/2003 republicată cu toate modificările ulterioare. Perioada maxima pentru remedierea defectelor în garanție este de 15 zile, conform Legii 449/2004 republicată. Perioada medie de funcționare a produsului este de 5 ani.

Vanzator		Semnatura si stampila
Adresa		
Telefon/e-mail		

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE					
Nr. crt	Data intrării în reparație	Defect reclamat	Operațiuni efectuate	Data predării din reparație	Semnatura de primire
1.					
2.					
3.					

Informații despre linia de servicii clientelă:

Centru de service:	S.C. CTS- Cardinal Top Systems SRL
Adresa:	Str. Ceasornicului, nr. 7, Sector 1, București
Hotline:	+40-31-2295088
E-mails:	mobility.ro@sharpconsumer.eu
Program service:	Luni-Vineri: 9.00-17.30

GARANCIJA

Poštovani kupče,

Zahvaljujemo vam se na kupovini ovog proizvoda.

- Ovu garanciju daje Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. za teritoriju Srbije sa svojim registrovanim sedištem u: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, a koji je unet u registar preduzetnika Nacionalnog sudskog registra (KRS) koji vodi Okružni sud u Torunu, 7. komercijalni ogranak Nacionalnog sudskog registra, pri KRS br. 0000255768, NIP (identifikacioni poreski broj): 879-24-81-113, REGON (Broj za Nacionalni registar poslovanja): 340166160, zajednički kapital 268.895.500 PLN (u potpunosti isplaćen) („SCEP“). Ova garancija važi za potrošačke proizvode. U svim drugim slučajevima, biće primenjeni uslovi garancije sadržani u ugovoru o prodaji.
- TV aparati će biti pod garancijom sledeća 24 meseca od datuma kupovine, a Audio uređaji i Mali Kućanski Aparati će biti pod garancijom sledeća 24 me- seca od datuma kupovine, što treba da se potvrdi dokazom o kupovini (račun ili faktura). Datum kupovine mora da bude jasno naveden, bez izbrisanih delova, ispravki ili promena.
- Baterija je pokrivena garancijom od samo 12 meseci od datuma kupovine uređaja, osim ako nije drugačije navedeno od strane obaveznog primenljivog zakona.
- Kako biste primenili prava iz garancije, kupac treba da pošalje ovu karticu garancije zajedno sa dokazom o kupovini prodavcu koji mu je prodao uređaj ili ovlašćenom servisu proizvođača.
- Garancija ne pokriva sledeće delove proizvoda: točkove / gume, kočnice, osvetljenje, blatobrane, oslonce za noge, neklizajuće postolje, ako je oštećenje izazvano prirodnim upotrebom i habanjem usled korišćenja.
- Garancija ne pokriva štete izazvane nepažnjom ili nepravilnim korišćenjem, nepoštovanjem lokalnih saobraćajnih pravila i nacionalnih zakona i regulativa, izmena ili interfejsa koji se izvršio od strane neovlašćenog servisera ili kupca, grešku pri održavanju ili druge uzroke koji nemaju veze sa defektima u proizvodnji uređaja.
- Ova garancija ne pokriva štete izazvane nepravilnim korišćenjem uređaja, naročito u slučaju komercijalnog cilja i izmena i / ili adaptacija neophodnih za zemlje ili regije, za koje je originalno dizajniran.
- Nismo odgovorni za štetu koju su direktno ili indirektno izazvali ljudi, kućni ljubimci ili objekti, niti za neodgovarajuće ili grubo korišćenje, ako je šteta nastala usled nepoštovanja svih uputstava navedenih u uputstvu, naročito preporuka za instalaciju, korišćenje i održavanje uređaja. Nismo odgovorni u slučaju da je kupac rešio sam da popravi uređaj.
- Garancija ne isključuje, ne ograničava niti suspenduje prava kupca do kojih dolazi iz navoda garancije za štete prodatog proizvoda.
- U slučaju defekta, kupac ima pravo da traži opravku uređaja. U slučaju da opravka nije moguća, uređaj će biti zamenjen ili će se iznos koji je plaćen vratiti kupcu.
- Pre nego što podnese zahtev i primeni garanciju kupac mora prvo da pročita poglavlje „Rešavanje problema“ u korisničkom uputstvu proizvoda. Ako kupac ne može da reši problem, treba da kontaktira prodavca koji mu je prodao uređaj kako bi zatražio popravku defektnog uređaja.
- Ako kupac zatraži opravku defekata koji nisu uključeni u garanciju, uslužni centar zadržava pravo da sve troškove u vezi transporta („do“ i „od“ kupca) naplati kupcu. Uobičajena tržišna cena za ovaj tip usluge će se koristiti kao osnova za izračunavanje troškova.
- SCEP će izvršiti svoje obaveze davaoca garancije u roku od 21 dana od datuma dostave uređaja od strane kupca.

Kontakt

E-pošta: mobility.rs@sharpconsumer.eu

Tel.: +381-11-3216853

Servis u Republici Srbiji:

Nepo System

Batajnički drum br. 1

11080 Beograd - Zemun

Telefon: +381 62 800 13 09

Web: www.neposys.com Info: info@nepo.rs

GARANTI

Bäste kund,

Tack för köpet av denna produkt.

- Denna garanti medges på området Sverige av Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. med registrerat säte i: Ostaszewo 57b, 87-148 Lysomice, inlagt i registret över företag hos nationella domstolsregistret (KRS) hanterat av distriktsdomstolen i Toruń, 7:e ekonomivdelningen i nationella domstolsregistret, KRS nr 0000255768, NIP (skatteregistreringsnummer): 879-24-81-113, REGON (nationellt företagsregistreringsnummer): 340166160, aktiekapital PLN 268 895 500 (fullt betalt) ("SCEP"). Denna garanti gäller endast för konsumentprodukter. I alla andra fall gäller garantivillkoren i försäljningsavtalet.
- Garantin för denna enhet gäller 24 månader efter inköpsdatum, vilket måste stödjas av inköpsbevis (kvitto eller faktura). Inköpsdatumet måste tydligt kunna fastställas, utan att något raderats, korrigerats eller ändrats.
- Batteriet omfattas endast av garanti i 12 månader från enhetens inköpsdatum, såvida inte annat stipuleras enligt gällande lagstiftning.
- För att utnyttja garantirättigheter måste kunden skicka in detta garantikort tillsammans med inköpsbevis till återförsäljaren som sålde enheten eller tillverkarens auktoriserade service.
- Garantin omfattar inte följande delar av produkten: hjul/däck, bromsar, belysning, skärmar, fotstöd, antiglidmatta, om defekten orsakats av naturligt slitage under användningen.
- Garantin täcker inte skador som uppstått genom oaksamhet eller felaktig användning, underlåtenhet att följa lokala trafikregler och nationella lagar och bestämmelser, ändringar eller åtgärder som utförts av obehöriga tekniker eller av konsumenten, felaktigt underhåll eller andra orsaker som inte kan tillskrivas tillverkningsdefekter hos enheten.
- Garantin täcker inte skador som orsakats av felaktig användning av enheten, i synnerhet användning i kommersiella syften och ändringar och/eller anpassningar som erfordras för länder eller regioner för vilka den inte ursprungligen utformats.
- Vi är inte ansvariga för skador direkt eller indirekt orsakade av människor, husdjur eller föremål, inte heller för felaktig användning eller missbruk, om skadan var en konsekvens av försummelse av alla instruktioner som anges i manualen, särskilt rekommendationer för installation, användning och underhåll av enheten. Vi är inte ansvariga om kunden tog sig an reparationen på egen hand.
- Garantin exkluderar, begränsar eller upphäver inte konsumenträttigheter i samband med garantivillkor beträffande defekter hos den sålda varan.
- Vid defekter kan konsumenten göra anspråk på att enheten repareras. Om reparation inte är möjlig kommer enheten att bytas ut eller kunden att ersättas med det betalda priset.
- Innan garantianspråk skickas in måste kunden först läsa kapitlet "Felsökning" i produktens användarguide. Om kunden inte kan lösa problemet ska kunden kontakta återförsäljaren som sålde enheten för att få den defekta enheten reparerad.
- Om kunden reklamerar defekter exkluderade från garanti förbehåller sig servicecentret rätten att låta kunden ersätta alla kostnader i samband med transport ("till" och "från" kunden). Vanligt marknadspris för denna typ av tjänster kommer att användas som bas för beräkning av kostnader.
- SCEP kommer att utföra sina åtaganden som garant inom 21 dagar från datumet för leverans av enheten från kunden.

Kontakt

E-post: mobility.se@sharpconsumer.eu

Tel.: +46 10 8885282

GARANCIJA

Dragi kupec,
hvala za nakup tega izdelka.

- Ta garancija velja na območju Slovenije s strani podjetja Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o., ki je registrirano na naslovu: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, in vnešeno v register podjetij državnega sodnega registra (KRS), ki ga hrani okrožno sodišče v Toruńu, 7. komercialne divizije državnega sodnega registra v KRS št. 0000255768, NIP (davčna številka): 879-24-81-113, REGON (državna registrska številka podjetja): 340166160, osnovni kapital 268.895.500 PLN (v celoti) ("SCEP"). Ta garancija velja samo za potrošniške izdelke. V vseh drugih primerih veljajo garancijski pogoji iz prodajne pogodbe.
- Ta naprava ima garancijo naslednjih 24 mesecev od datuma nakupa, ki ga morate dokazati z dokazilom o nakupu (računom). Datum nakupa mora biti jasno viden brez popravkov, sprememb ali brisanj.
- Za baterijo velja garancija le 12 mesecev od datuma nakupa naprave, razen če obvezujoča veljavna zakonodaja ne določa drugače.
- Za uveljavljanje garancijskih pravic mora kupec ta garancijski list skupaj z dokazilom o nakupu predložiti prodajalcu, ki je napravo prodal, ali pooblaščenemu servisu proizvajalca.
- Garancija ne velja za naslednje dele izdelka: kolesa/pnevmatike, zavore, osvetlitev, blatnike, naslon za nogo, nedrsečo podlogo, če je napaka nastala zaradi naravne obrabe med njihovo uporabo.
- Garancija ne krije škode, nastale zaradi malomarnosti ali nepravilne uporabe, neupoštevanja lokalnih prometnih pravil ter nacionalnih zakonov in predpisov, sprememb ali del, ki so jih izvedli nepooblašчени tehniki ali potrošnik, napačnega vzdrževanja ali drugih vzrokov, ki jih ni mogoče pripisati proizvodnim napakam naprave.
- Garancija ne krije škode, ki nastane zaradi nepravilne uporabe naprave, zlasti v primeru uporabe v komercialne namene in sprememb in/ali prilagoditev, potrebnih za državo ali regije, za katere naprava ni bila prvotno zasnovana.
- Nismo odgovorni za škodo, ki jo posredno ali neposredno povzročijo ljudje, hišni ljubljenci ali predmeti, ali v primeru neprimerne uporabe oz. zlorabe, če je škoda posledica napake vseh navedenih navodil v priročniku, predvsem priporočil za namestitvev, uporabo in vzdrževanje naprave. Če uporabnik sam popravlja napravo, ta ni več naša odgovornost.
- Garancija ne izključuje, omejuje ali ukinja pravic potrošnikov, ki izhajajo iz direktiv za garancijo na okvare prodanega izdelka.
- V primeru okvare lahko potrošnik uveljavi popravilo naprave. Če popravilo ni mogoče, bomo napravo zamenjali ali ceno, plačano zanj, vrnili potrošniku.
- Pred pošiljanjem zahtevka in uveljavljanjem garancije mora potrošnik najprej prebrati poglavje "Odpravljanje težav" v uporabniškem priročniku za izdelek. Če stranka ne more rešiti težave, mora stopiti v stik s prodajalcem, ki ji je prodal napravo, za popravilo okvarjene naprave.
- Če stranka želi uveljaviti zahtevek zaradi okvare, ki ni vključen v garancijo, si servisni center pridržuje pravico do zaračunanja vseh stroškov stranki, povezanih s transportom ("do" in "od" stranke). Kot osnova za izračun stroškov bo uporabljena običajna tržna cena tovrstnih storitev.
- SCEP bo opravil storitve izdajatelja garancije v roku 21 dni od datuma dostave naprave s strani stranke.

Kontakt

E-pošta: mobility.si@sharpconsumer.eu

Tel.: +386-1-8280254

ZÁRUKA

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za zakúpenie tohto produktu.

- Táto záruka je poskytovaná na území Slovenska spoločnosťou Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. so sídlom na adrese: Ostaszewo 57b, 87-148 Łysomice, zapísanej do registra podnikateľov Národného registra súdov (KRS) vedeného Okresným súdom v meste Toruń, 7. obchodné oddelenie národného registra súdov v KRS č. 0000255768, NIP (daňové identifikačné číslo): 879-24-81-113, REGON (národné číslo obchodného registra): 340166160, základné imanie PLN 268 895 500 (úplne zaplatené) (ďalej len „SCEP“). Táto záruka sa vzťahuje len na spotrebiteľské produkty. Vo všetkých ostatných prípadoch platia záručné podmienky uvedené v kúpnej zmluve.
- Na toto zariadenie bude platná záruka na nasledujúcich 24 mesiacov od dátumu jeho kúpy, čo musí byť doložené dokladom o kúpe (potvrdenie alebo faktúra). Dátum nákupu musí byť uvedený čitateľne, bez vymazania a opravy alebo zmien.
- Na batériu sa vzťahuje záruka len 12 mesiacov od dátumu zakúpenia zariadenia, pokiaľ nie je v záväzných platných právnych predpisoch stanovené inak.
- Aby mohol zákazník uplatniť práva vyplývajúce zo záruky, musí predložiť túto záručnú kartu spolu s dokladom o kúpe u predajcu, ktorý mu zariadenie predal, alebo autorizovanému servisú výrobcu.
- Záruka sa nevzťahuje na tieto časti produktu: kolesá/pneumatiky, brzdy, osvetlenie, blatníky, opierky nôh, protišmykovú podložku, ak bola chyba spôsobená prirodzeným opotrebovaním v priebehu ich používania.
- Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nedbalosťou alebo nesprávnym používaním, nedodržaním miestnych dopravných predpisov a vnútroštátnych zákonov a nariadení, úpravami alebo rozhraním vykonanými neautorizovanými technikmi alebo spotrebiteľom, chybou údržbou alebo inými príčinami, ktoré nemožno pripísať výrobným chybám zariadenia.
- Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia, najmä v prípade použitia na komerčné účely a zmeny a/alebo úpravy nevyhnutné pre krajiny alebo regióny, pre ktoré nebolo pôvodne navrhnuté.
- Nie sme zodpovední za škody spôsobené priamo alebo nepriamo osobami, domácimi zvieratami alebo predmetmi, ani za nevhodné použitie alebo zneužitie, ak bola škoda spôsobená v dôsledku nedodržania všetkých pokynov uvedených v príručke, najmä odporúčania pre inštaláciu, používanie a údržbu zariadenia. Nie sme zodpovední v prípade, že zákazník sám vykonal opravu.
- Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani pozastavuje práva spotrebiteľov vyplývajúce z ustanovení o záruke na chyby predanej položky.
- V prípade chyby má spotrebiteľ nárok na opravu zariadenia. V prípade, že oprava nie je možná, zariadenie bude vymenené alebo bude spotrebiteľovi vrátená plná zaplatená cena.
- Pred odoslaním reklamácie a uplatnením záruky si zákazník musí najprv prečítať kapitolu „Riešenie problémov“ v používateľskej príručke výrobku. Ak zákazník problém nedokáže vyriešiť, zákazník by mal kontaktovať predajcu, ktorý mu zariadenie predal, aby požiadal o opravu chybného zariadenia.
- Ak zákazník prehlási chyby, ktoré sú vylúčené zo záruky, servisné centrum si vyhradzuje právo na preplatenie všetkých nákladov spojených s prepravou (k zákaznikom a od zákazníka) zákazníkom. Ako základ pre výpočet nákladov bude použitá obvyklá trhovú cenu pre tento typ služieb.
- Spoločnosť SCEP vykoná svoje povinnosti ručiteľa do 21 dní odo dňa doručenia zariadenia zákazníkom.

Kontakt

E-mail: mobility.sk@sharpconsumer.eu

Tel.: +421 23 33 25 580

WARRANTY

Dear customer, thank you for buying this product.

- This warranty for this product sold in the UK or ROI is granted by Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. with it's registered seat at: Ostaszewo 57b, 87-148 poczta Łysomice, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register (KRS) kept by the District Court in Toruń, 7th Commercial Division of the National Court Register, at KRS No. 0000255768, NIP (Tax Identification Number): 879-24-81-113, REGON (National Business Registry Number): 340166160, share capital PLN 268,895,500 (paid in full) (the "SCEP"), via your retailer. This warranty applies only to consumer products. In all other cases, the warranty conditions contained in the sales agreement shall apply.
- This device will be covered under warranty for 24 months from its date of purchase.
- The battery is only covered under warranty for 12 months from the date of device purchase, unless otherwise stipulated by mandatory applicable law.
- In order to execute rights from the warranty, the customer needs to submit this warranty card together with the proof of purchase to the dealer that sold the device or manufacturer's authorized service. The proof of purchase must show the details of the seller, the subject of sale, the date of sale, which is legible, without any deletions or changes.
- The warranty does not cover the following parts of the product: wheels / tires, brakes, lighting, fenders, footrests, non-slip mat, if the defect was caused by natural wear and tear in the course of their use.
- The warranty does not cover damages caused by negligence or incorrect use, failure to comply with local traffic rules and national laws and regulations, alterations or interface carried out by unauthorized technicians or by the consumer, faulty maintenance, or other causes not attributable to manufacturing defects of the device.
- The warranty does not cover damages caused by improper use of the device, especially in case use for commercial purposes and alterations and / or adaptations necessary for countries or regions, for which it was not originally designed. This warranty does not apply if the product type or serial number or date of its production has been altered, deleted, removed or is illegible.
- We are not responsible for damages directly or indirectly caused by people, pets or objects, neither for inadequate or abusive use, if the damage was consequence of failure of all instructions listed in the manual, particularly recommendations for installation, use and maintenance of the device. We are not responsible in cases where the customer undertook a repair on their own.
- The warranty does not exclude, limit or suspend the consumer rights arisen from the provisions on warranty for defects of the item sold.
- In case of the defect, the customer has claim for device repair. In case the repair is not possible, the device will be replaced or the paid price will be returned to the customer.
- Before submitting a claim and applying the warranty, the customer must first read the chapter "Troubleshooting" in user guide of the product. If the customer cannot solve the problem, the customer should contact the dealer or guarantor that sold the device in order to ask for the repair/ replacement/credit of the defective device.
- If the customer claims defects excluded from warranty, service center reserves the right to have all costs associated with transport ("to" and "from" customer) reimbursed by the customer. Usual market price for these type of services will be used as a base for calculation of costs.

Contact

E-mail: mobility.gb@sharpconsumer.eu (UK) | mobility.ie@sharpconsumer.eu (IE)

Telephone: +44 (0) 330 024 0803 (UK) | +353 1443 3323 (IE)

Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

www.sharpconsumer.eu

SHARP